

فیرپوز کی کہ ماچہ

Salah Raeesat



صلاح رؤوف

۱۹۷۸

فیر بونی^۷

که مانجه
♯
VIOLIN

صلاح رؤوف

پیاچوونه وی
دلیر ئیبراهیم
عوسمان محهمهه نهمین

لهسه ر ترکی
نهوزاد محمد عزیز قهفتان
له چاپدراوه

سالی ۱۹۷۸

پیشکشہ بہ :

لاوک

لاوک

لاوک

لاوک



كورتەبەك

كتىبخانى كوردى لەگەل ھەموو تېش و
ئەشكەنجەيەكدا تۈنۈپىتى بەھۆى دلسۆزانيەو
ھەرچۆنى بېت كەم تا زۆر كەم و كۆپى خۆى دا پۆشى •
بەلام ئەوئى زياتر سەرنج پائەكتىشى ئەوئى كە تىنۈى
پەرتوكە ھونەرىيەكانە، كە بەپاستى شەقلى پېشكەوتنى
ژيانى گەلئىك نىشان ئەدات ، گەلى كوردىشمان لە ھەموو
بەشەكانى ھونەردا فولكلۆرىكى پەسەنى تايبەتى
ھەيەو پۆز بەپۆز لە فەوتاندن دوور دەكەوتتەو ••
ھونەر ، پتسوزە بۆ ئەندازەى پېشكەوتنى ژيانى
گەلئىك ، ھونەرى كوردىش پۆز بەپۆز لە برەودايەو
ھەول ئەدات لە ھونەرى جىھانى دوانەكەوت ••
مۆسىقاش بەشېكە لە ھونەر ، خۆراكە بۆ مۆشۇو
بەھۆيەو كار ئەكرىتە سەر ھەست و دەجۆتندىرېت بە
گۆپىرەى ئەو كارىگەرەى دەگرېت ، چ لە پرووى
خەمناكى و ، چ لە پرووى بەزمەو تا تىستا لە مېژووى
چاپەمەنى كوردى دا پېپىشاندانى بۆ كارى ھونەرى لە
چاپ نەدراو بەئى بەباشمان زانى كە بۆ مەبەستى
پېپىشاندانى زانستى كەمانچەژەنن ئەم پەرتوكە لە چاپ
بەدەين و ھەرچۆنىك بېت سەرەتايەكە بۆكارىكى گرنكش و
شەقلى پېشكەوتنى پتسوزە •

نەوزاد موھەممەد



ئەم پەرتوگەو ...

چەند وشە يەك

لەسەر بىر وپاي (درېژتەرىن رېگا بەسەرە تايەك دەست پېن ئەكا) .

دەستمان كەرد بە دارشتنى ئەم پەرتوگەكە هيوادارەن جەنە پەزەمانەندى ھونەر مەندانى
كەلەكە مان بېت .

وھەكو ئەزانەن تا ئېستا هېچ پەرتوگەكە نى يە كە جگەرگەزەشە كانمان كەلگى لى
وھەربگەن بۆ فېر بونى مۇسقا ، ھەرچەندە چەند پەرتوگەكە بېگانە ھەيە بەلام زۆر كەمنو
ئەتوانم بېتەم بە پەنجەى دەست ئەژمەت رېن لەرلاتەكە ماندا ھەر وھە ئەم پەرتوگەنەش بە
زمانى بېگانە نووسراون كە كەلگى زۆرى لېر رەناگېرئ بە ھۆى ئەزانىنى ئەو زمانانەوہ كە
ئەو پەرتوگەنەيان پېن نووسراوہ . جالە بەر ئەم كەم و كورپانەو ئەو ھەستە ھونەرە بەرزەى
كە خەرىكە سەرانسەرى ولاتەكە مان ئەگەرتەوہ بۆ فېر بونى مۇسقاو بۆ ئەوہى بە رېگايەكى
زانستى فېرى مۇسقا بېسەن ئەم ئەركە بچكۆلە يە مان خستە سەرشانى خۆمان . ئەتوانم
بېتەم كەورەتەرىن يارمەتەم كە درابېن بۆ ئەم پەرتوگە براى دلسۆزم كاك ئەوزاد موھەمەد
قەفتان بوو كە ئەركى چاپ كەردنى خستە سەرشانى خۆى .

لەم پەرتوگەدا چەند رېگايەكى بېگانە مان لە يەك داوہ بۆ فېر بونى ئالەتى كە مانچە وھەك
رېگايە ئىنگلىزى و اىتالى و چىكى .

ھەر وھە باسى (تېۆر) (نظرىة) مۇسقا مان تىسا كەردەوہ بە شتوہ يەكى گەشى
زاراويكەمان دروست كەردوہ بۆ ئەو نىشانانەى كە لە كە مانچە لېداندا بەكار دېن .
لە كۆتايى ئەم پەرتوگەدا چەند پارچە مۇسقا يەكى كوردىمان نووسىوہ تەوہ بە نۆتە
كە لە دانانى مۇسقا رە لېن ھاتوہ كانى وولاتەكە مانن .

لە كۆتايى دا پې بەدق سوپاسى بەرايانى ھونەر مەند كاك دلېر ئىبراھىم و كاك ھوسمان
مەھمەد ئەمىن ئەكەم كە لە پىچاچوونەوہى ئەم پەرتوگەدا يارمەتە تىيان دام بۆ نەھىشتىنى ئەو
كەم و كورپىيانەى كە تىايا بوون و ھەندەئ تىبىبىيان ھەبو كە جېگەى خۆيان كرت . .
سوپاسى زۆرىشم بۆ ھەسوو ئەندامانى تىپەكە مان تىپى مۇسقاى سلىمانى كە لە
يارمەتى داندا كەم تەرخەمىان نەكرد .

(صلاح رۇدوف)

که مانچه

به ئینگلیزی بهم ناله ته ئەئین فایۆلین
Violin و به فرنسی فایۆلۆن و Violon
به ئیتالی فایۆلینۆ Violino و به ئەلمانی
فایۆلینه Violine و ، عەرەب کەمان و
فارس فیاڵۆن و کوردو تورک که مانچه ی پئی
ئەئین کەمان به فارسی یانی کەوان پاشگری
«چه» له زمانی فارسیدا به واتای بچوک
کردنەوه دئی ، واتا کەوانی بچوک .

که مانچه نامبیریکی ژێداره و به کەوان
ئەژەنری . پارچه سەرەکی یەکانی پێک هاتوه
له : سنووقی دەنگت (ئەوهی دەنگی تیا
ئەلەرپتەوه) و قۆتیک که به نهخشێکی پێچاو
پێچ کۆتایی دئی له گەل چوار ژئی که له سەر
رووی سنووقی دەنگه کەوه به هۆی پردیکهوه
بەرژ ئەبنهوه و به شانەیک له بنهوه کۆتایی دئی
له گەل کەوانیکی لاکیشدا که درێژی یەکهی
(۷۵) سانتیمه و قورسایی له تیوان ۵۰ تا ۶۰
گرامدایا . واباسه که کەوان وولاتانی رۆژاوا
له تیبی رۆژهلاتی یهوه وەرپان گرتوه و
تا ماوه یەکی زۆریش هەر به چه ماوی بەکار
ئەهات ، به لام له سالی ۱۷۸۰دا فرانسۆ تۆرت
(۱۷۴۷ - ۱۸۳۵) کەوانی لاکیشی به شتیوه
درێژی ئیستای بەدی هینا .

له سهرووی سنووقی دەنگه که دوو کونی
چوون یەک و تەریبو پشتاو پشتی یەک هەن
له شتیوهی پیتی [S] ی لاتینی دا . ئەشێن گوايا
ئەم کونانە له سەر رووی عود له سەر دەمی
عەباسی یەکاندا هەبوه (سەدهی نۆیەمی زایینی)
که مانچه بچوکتیرین ئەو پۆله نامبیره یه که
ناوی ئەمیان لێ تراوه وله ناو گشت نامبیره کانی
تردا ئەم له پێشتره و ، لای سەرەکی ئاوازه که
(میلۆدی) له تۆرکسترادا ئەم لێی ئەدا که
هەمیشه دوو کۆمەلێ تیا هەیه ، که مانچه ی

یەکه م و که مانچه ی دووهم . له تۆرکسترادا
که مانچه و نامبیره کانی هاو پۆلی نزیکه ی نیوهی
سەرجه م نامبیره کانی تۆرکسترا ئەبن . به کار
هینانیشی زۆر باوه چ له رۆژهلات و چ له
رۆژئاوادا / / تۆرکسترا ، یاتیپی جاز ، یا
میلای بێ .

که مانچه توانایه کی بێ هاوتای له
دەرپینی هەستی مۆسیقادا هەیه له کاتی
وهک خلیسکاندن (گلیساندۆ Glissando)

و توندی (فۆرتی Forte) و ، نرمی Piano
(پیزیکاتۆ Pizzicato) و ، پچر پچر
(ستا کاتۆ Staccato) و (تریمۆلۆ Tremolo)
که مانچه که هەرگیز نهوه ستاوه له وهی
نامبیری ژەنینی تاک بێ ، کاری کردۆته سەر
پەرە پێدان و کەشه سەندنی شتیوه و باهەته
مۆسیقی یەکان وهک کۆنشرتۆی گهوره
(Concerto) و سۆناتا (grosso) .

بۆ یەکه م چار له سالی ۱۵۲۳ زدا له
نامه کانی دەرپاری ساقاوا ناوی که مانچه
هاتوه ، ئیتالیا به وولاتی پەیدا بوونی که مانچه
دائەنری ، له راستیشدا که مانچه له پەرە پێدانی
چه ند نامبیریکی ژێداری خاوهن کەوانه وه
دروست بوه که پیش ئەم هەبوون وهک فایۆلا دا
براجۆ (واتا فایۆلای شان) و ، فایۆلا دا گامیا
(واتا فایۆلای لاق) (چلۆ) ،

فایۆل یا فایۆلای یانی ژئی . ئەم ناوه شی
له سەدهی چواردههەمی زایینیدا پەیدا بوو ،
له فایۆلا شهوه دوو جۆر نامبیری ژێداری
که وانەدار دروست بوون : فایۆلای شان و
فایۆلای لاق ، له کۆتایی سەدهی شانزەهەمدا
نامبیریکی بچوک له فایۆلا وه هاته کایه وه به
ناوی فایۆلۆن یا فایۆلینۆوه ، که ئیستا تیبه ی
پئی ئەئین «که مانچه» .

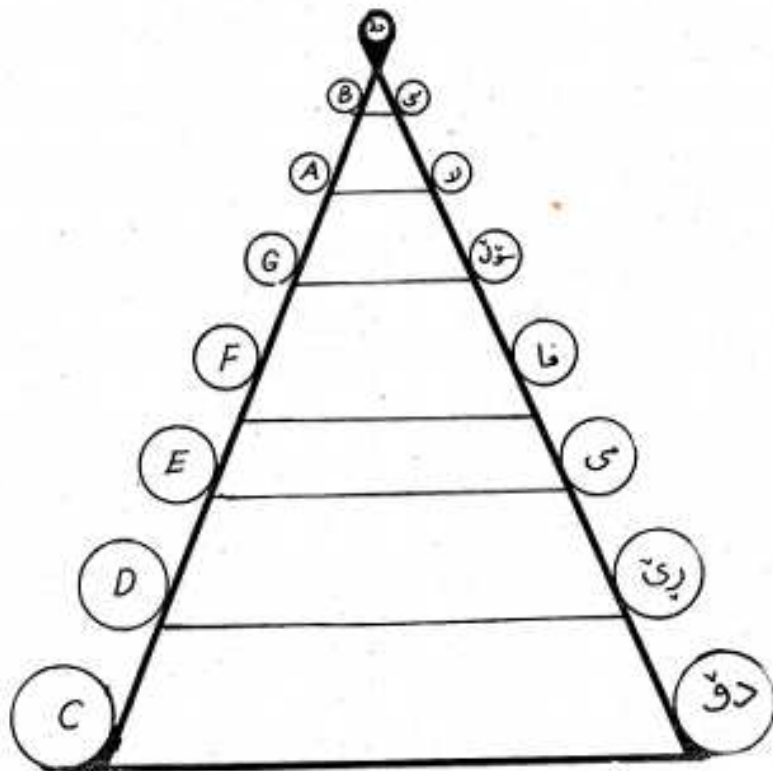
پیش نهوهی دهست بدهینه ئالتهی مؤسیقا پئویسته بزانیین که مؤسیقا ، هونهره زانسته خوئندنو نوسین چون به ئاسانی فیر بوین واشس فیری مؤسیقا نه بین ئه گهر هاتوو ئه و نیشانانهای له مؤسیقادا هیه فیر ببین .

نیشانه کانی مؤسیقا

مؤسیقا پیک دیت له دهنگت (صوت) و کات (زمن)

دهنگه کانی مؤسیقا/ بریتین له حهوت دهنگی یهک له دوای یهک له گره وه بو ناسک .

له لای چه په وه ئه مانه ن : سی لا صول فا می ری دۆ
C D E F G A B

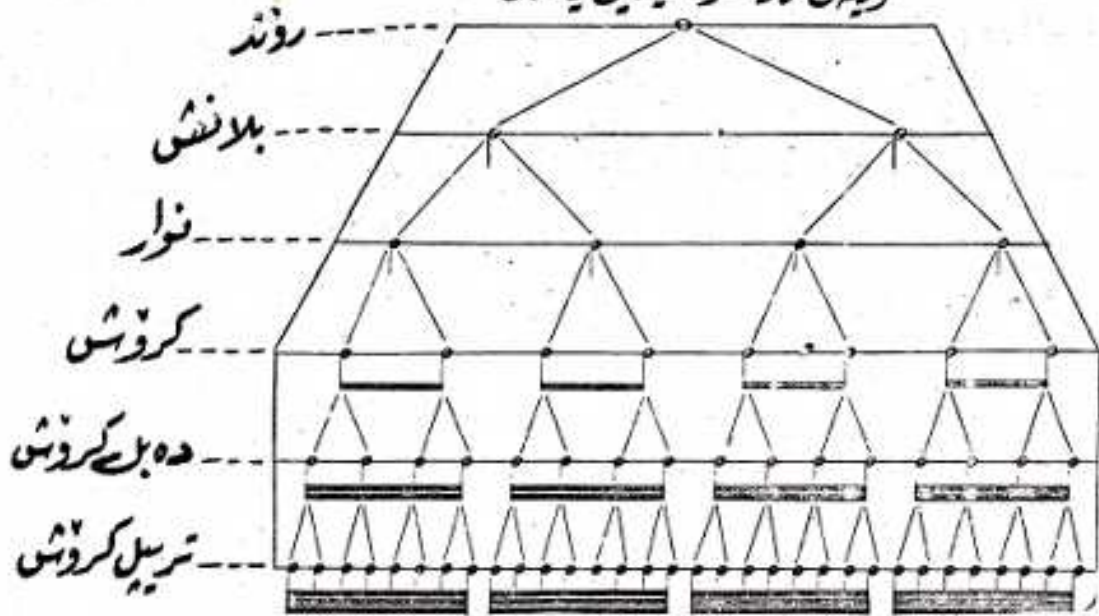


کاته کانی مؤسیقا

بریتین له چه ند نیشانه یهک که ههریه که یان کاتی کمان نیشان شه دا ، به دانانیان له سه ر پلیکانه ی مؤسیقا ناوی دهنگه کانی شمان بو دیاری ئه کریت :

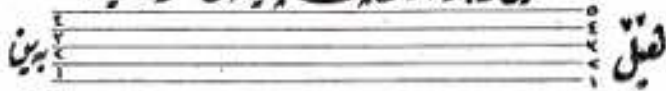
- ۱ - پۆند \bullet چوار (چه پله) ی بو ئه بژیرئی و پئی ئه وترئی یهک کاتی ته واو .
- ۲ - بلانش P دوو (چه پله) ی بو ئه بژیرئی و پئی ئه وترئی $\frac{1}{4}$ کاتی ته واو .
- ۳ - نوار A یهک (چه پله) ی بو ئه بژیرئی و پئی ئه وترئی $\frac{1}{4}$ کاتی ته واو .
- ۴ - کرۆش F $\frac{1}{4}$ (چه پله) ی بو ئه بژیرئی و پئی ئه وترئی $\frac{1}{8}$ کاتی ته واو .
- ۵ - دبل کرۆش F $\frac{1}{4}$ (چه پله) ی بو ئه بژیرئی و پئی ئه وترئی $\frac{1}{16}$ کاتی ته واو .
- ۶ - تریبل کرۆش F $\frac{1}{8}$ (چه پله) ی بو ئه بژیرئی و پئی ئه وترئی $\frac{1}{32}$ کاتی ته واو .

پنویستہ ہوتابی نم کلشہ یہ بناسی و بزانی چون وا دروست کراوہ
وینزی کاتہ موسیقایی یہ کان



پلیکانہی موسیقا / پٹک یہت له پتتج ہٹلی راستی (ناسوی و تریبی) و چوار بوشایی
یہ کسان کہ له یہ کیان جیا تہ کاتہ وہ ، تہم ہٹل و بوشایی یانہ له خوارہ وہ تہ بڑیرین بؤ
سہرہ وہ کہ واتہ ہٹلی خوارہ وہ ہٹلی یہ کہ مہ و بوشایی خوارہ وہ (بوشایی) تیان ہٹلی یہ کہ م و
دوہم) بوشایی یہ کہ مہ .

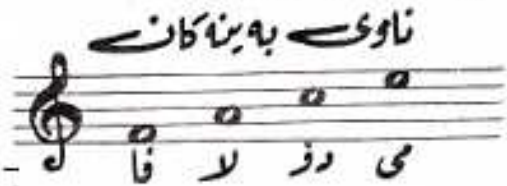
ھیل و بے نہ کافی بے پلیکی موسیقا



ھر ہٹیک له و پتتج ہٹلی پلیکانہ یہ و، ھر وہا ھر بوشایی یہک له و چوار بوشاییہ
ناویکی خوی ھہ یہ تہم ناوہش تہ گوریت بے پنی دانانی جوری تہ و کلیلہی لہ سہر پلیکانہ کہ
دای تہ تین ، لہ بےر تہ وہی کہ مانچہ کلیلی صولی (مفتاح صول) بؤ بہ کار دیت کہ واتہ
ناوی تہ و دہنگانہی تہ کہ ونہ سہر یان بے پنی ہٹلہ کان و بوشایی یہ کان بے گویرہی تہم کلیلہ
بہم شیوہی خوارہ وہ یہ :



ھر وہا لہ سر وی ہٹلی پتتجہ وہ و له زور ہٹلی یہ کہ مہ وہ



ههروهه له سهريان له ژېر پليكانه موسيقاوه هيلی ورد هه په پښان نه وترتی هیلې
 زیاده (الخطوط الاضافية) که ژماره یان دیاری نه کراوه ههروهه پليكانه موسيقا له سهريان
 یان بوشاییه کانی نۆته نه نووسریت و هه په که یان ناوی خوی هه په وه کو له م وینانه دا
 نه ی بینن *

فیله کانی سهرووی پليكانه موسيقا ناری لیل و ژبانی یه کانی سهرووی پليكانه موسيقا



فیله کانی سهرووی پليكانه موسيقا

ناری لیل و ژبانی یه کانی سهرووی پليكانه موسيقا

پشووی موسيقا

پشووی موسيقا / هه موو کاتیکي موسيقا پشووی که به قه دهه خوی هه په و هه موو
 پشووه کانی نیشانه تاییه تی خویان هه په وهه که له م وینانه دا :



تربل پشووی دبل پشووی کرۆش و پشووی نوار و پشووی بلانش و پشووی رۆند و پشووی
 کرۆش و کرۆش و

رابهري کتیش (دلیل المیزان) :-

نیشانه کانی رابهري کتیش بریتیه له ژماره په که نه خریتته سهره تاي پليكانه موسيقا
 دواي کلیله و نیشانه ی گۆرین یه که سهر له تیهوه که رتیکه په پښ هیلې که رت پتک دیت له
 دوو ژماره : ژماره ی سهروهه بریتیه له ژماره ی کاته کانی موسيقا له سهر باریکه دا له و پارچه
 ناوازه دا و ژماره ی خواره وه بریتیه له تیهوه کاتی ته واکه نه ویش (رۆند) ه .
 سهیری نه م کاته موسيقایانه ی خواره وه بکه - سهر په که یان ژماره په که له ژیریا
 نوسراوه بریتیه له په ش کردنی کاتی ته واکه بۆرین کردنه وه ی ژماره ی خواره وه ی که رته که .



ئەگەر ھاتو ژمارەى سەرەوھى كەرتەكە دوو (۲) بوو ، ژمارەى ژۆرەوھى كەرتەكە چوار (۴) بوو ماناى ئەوھى ھەموو خانەيەك (باريک) دوو نواری تياپە چونكە ژمارەى خوارەوھى كە (۴) بوو ماناى ئەوھى ھەموو خانەيەك دوو نواری تياپە چونكە ژمارەى خوارەوھى كە (۴) چوارە ، نوارمان پيشان ئەدا وەك لەم وپنەيەدا :



بەلام ئەگەر ھاتو ژمارەكان ($\frac{3}{8}$) بوو ماناى ئەوھى كە ھەموو باريك سێ (۳) كۆشى تياپە يان تېكراکەى (۳) كۆش ئەكا چونكە ژمارەى ھەشتەكەى خوارەوھى كەرتەكە كروشمان پيشان ئەدا وەك لەم وپنەيەدا :



خانە (BAR)

ھەموو ئاوازىك بەش بەش ئەكسرى بەچەند بەشپەكەوھ پيشان ئەوترى بار و بەھۆى ھيلىكى شاقولپەوھ جيا ئەكسرىوھ .

يەك ھيل ئەو ھيلەيە كە بارەكان لە يەكسرى جيا ئەكاتەوھ و تېكراپاى كاتەكانى ھەموو باريك يەكسانە لەگەل يەك ھەتا ژمارەى كەرتەكەى رابەرى كيش ھەمان ژمارە بيت بەلام كە ژمارەى كەرتەكەى رابەرى كيش كۆپرا تېكراپەيەكانى ئەو بارەش دەگۆپى . دوو ھيل () بەكار ئەھينرى بۆكۆتايى پى ھينانى پارچەيەك يان ھەموو ئاوازەكە .

● بۆ دوو پات كەردنەوھى پستەيەك لە ئاوازەكە دوو خال لە بەردەم دوو ھيلەكەدا دائەنرى .

خال (DOTS)

(۰) ئەم نیشانەيە خراپە پيش ھەرچى كاتىكى مۇسقا نيوھى كاتەكەى خۆى زياد ئەكا ھەروھە دوو خالىشمان ھەپە

(۰۰) خالى يەكەم نيوھى كاتى مۇسقاكە زياد ئەكا بەلام خالى دوائى خالى يەكەم نيوھى كاتى خالى يەكەم زياد ئەكا واتا ($\frac{1}{4}$) چوارپەكى كاتى مۇسقاكە زياد ئەكا وەك :

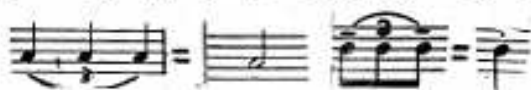


هروهه له گهه پشوره كانبشدا به گوڙهه خاله كه كاتى پشوره كوش زباد نه بن



سيانى (Triplets) (3)

هم نيشانه به له سهه سئى توتته نه نوسرئى كه لئى بدرئى به لام ههه سئى نوتته كه دوو كاتى
 په سهه نئى نهو سئى كاتهى بو نه بژيرئى وهك :



هروهه ها پينجى (5) وشهشئى (b) مان هه به كه هه به كه يان به قهدهه نهو ژماره به به له
 سهه ريان له ژيرئى نوسراوه نوتتهى تيا به به لام چوار كاتى په سهه نئى خزان بو نه بژيرئى وهك :



سنگوب (Syncope)

به گوڙهه دا بهش كوردئى دهنگى توندونههه له ههه بارئىكا ناشكرا به كه سئى جهور
 بارمان هه به :

(1) نه گهه هاتوو باره كه پئىك هاتبوو له دوو بهش $\frac{6}{8}$ / $\frac{2}{4}$ نهوا نوتتهى به كه مى بهشئى
 به كه مى نهو باره پئى نهوترئى توند وه نوتتهى به كه مى بهشئى ترى پئى نهوترئى نههه وهك



۲ - نه گهه هاتوو بارئىك پئىك هاتبوو له سهه بهش نهوا نوتتهى به كه مى بهشئى به كه مى پئى
 نهوترئى توندو ، نوتتهى به كه مى بهشئى دووهه پئى نهوترئى مام ناوههئى و ، نوتتهى به كه مى
 بهشئى سئى بهم پئى نهوترئى نههه ، وهك :



۱ ۲ ۳

۳ - نه گهه بارئىك پئىك هاتبوو له چوار بهش نهوا نوتتهى به كه مى بهشئى به كه مى پئى نهوترئى
 توندو نوتتهى به كه مى بهشئى دووهه پئى نهوترئى نههه و نوتتهى به كه مى بهشئى سئى بهم
 پئى نهوترئى مام ناوههئى و نوتتهى به كه مى بهشئى چوارهه پئى نهوترئى نههه وهك :



۱ ۲ ۳ ۴ ۱ ۲ ۳ ۴

• له بارئى دووهه سئى و پئنه به دا ههه چوار
 بهشئى له بهك كاتدا كؤبوتههوه •

بەلام لە ھەندى كاتا ئەم نوتانە بە ھۆى بە يەكەو بەستەو بە ھۆى كۆردەو بە
 چەند دەنگىكى وەكو يەكەو تىكەلاو ئەين وتووندى نەرمەكان لە شوپى خۆيانا نامىنى
 لەم كاتەدا پىيان ئەوتىرى (سكۆب) يانى دواگوتى شوپى توندو نەرمى وەك :



تېپى مۇسېقاي نامادەپى سلېمانى
 كچان ۱۹۷۷

بەرزەنگانە دەنگە كۆرەلەشە
 نامادەپى سلېمانى بەرزەنگانە

« زار اوه موسیقایی یه کان »

که له که مانچه دا به کار نه هینرین

Whole bow = — WB	● به کار هینانی هموو که وانه که
Lower half = LH —	● بهشی خواره وهی که مانچه
Upper half = up —	● بهشی سهره وهی که وانه
middle = MB —	● بهشی ناوه پاستی که وانه
s.h = short . BOW —	● لای کلکی که وانه که وه (که وانه یه کی کورت)
point —	● سهری که وانه
 دهست پین کردن له بهشی خواره وهی که وانه که وه پراکشانی به ره و خواره وه	●
 دهست پین کردن له بهشی سهره وهی که وانه که وه بردنی به ره و سهره وه	●
P = Piano = Soft	● به کار هینانی که وانه به سوکی
mp = mezzo piano	● مام ناوه ندی له بهینی سوکوو زور سوکدا
pp... = pianissimo	● زور به سوکی
F = Forte	● توند
MF = Mezzo Forte	● مام ناوه ندی له بهینی توندو زور توندا
FF = Fortissimo	● زور توند
dolce = delicately	● به خۆشی (بعلاوة)
 Cresc = Crescendo	● ده نگه که له نزمیه وه ورده ورده به ره و
 = dim — diminuendo =	● به رزی
	● ده نگه که له به رزی یه وه به ره و نزمی
Sf. > = Accent =	● هر ده نگه که نم نیشانه یه یه له سهر یان له
	● ژیر بوو به توندی که وانه که یه بو به کار
	● نه هینین
Pizz = pizzicato .	● لیدان به پنجه (په پنجه ژئی)
ARCO =	● لیدان به که وانه
staccato =	● کورت کردن وهی کاتی شه و ده نگه ی شه
	● نیشانه یه یه به سهره وه بین بو نیوهی کاتی
	● خۆی به بین هه لپینی که وانه که له سهر
	● ژئی که
sipeccato = saltellato	● کورت کردن وهی کاتی شه و ده نگه ی شه
	● نیشانه ی به سهره وه بین بو نیوهی کاتی خۆی به هه لپینی که وانه که

— = detache

 sharp = diessa

b = flat = Bemal =

'' = Double sharp =

bb = Double Flat =


• نم نیشانه یه که دانه نرخی له سر یان له ژیر نۆته ی موسیقا بو در یژکردنه وه ی
• نه نۆته یه وه نم در یژکردنه وه یه ش ته که و پته سر تاره زووی موسیقا زه نه که
یاخود سه رۆکی تیپی موسیقا که

◌ = Crona


 = Natural =

 Coda

D.C = da capo

 = sign

— = tied not

 = slur = Leg ato

• به کاره یسانی به شی زۆری که وانه که بو
• نه نۆته یه ی نم نیشانه یه ی به سه ره وه
• بیت

• به رزکردنه وه ی نه وه ده نگه ی نم
• نیشانه یه ی (دیز) ی له به رده مایه نیو
• ده نگه

• نزم کردنه وه ی نه وه ده نگه ی نم نیشانه یه ی
• له به رده مایه نیو ده نگه

• به رزکردنه وه ی نه وه ده نگه ی نم نیشانه یه ی
• له به رده مایه دوو نیو ده نگه

• نزم کردنه وه ی نه وه ده نگه ی نم نیشانه یه ی
• له به رده مایه دوو نیو ده نگه

• نم نیشانه یه که دانه نرخی له سر یان له ژیر نۆته ی موسیقا بو در یژکردنه وه ی
• نه نۆته یه وه نم در یژکردنه وه یه ش ته که و پته سر تاره زووی موسیقا زه نه که
یاخود سه رۆکی تیپی موسیقا که

• نزم کردنه وه ی ده نگه به رز کراوه کان نیو
• ده نگه و به رز کردنه وه ی ده نگه نزم
• کراوه کان نیو ده نگه (له کاتیکا هر
• ده نگه نیو تۆن به رز یا نزم کرابوو نم
• نه که پته وه ده نگه سه روشتی یه که ی خۆی

• له دوو پات کردنه وه ی ناوازی کدا واز
• نه هینین له لیدانی نه وه رسته یه ی که
• که و تۆته تیوان دووان له م نیشانه وه

• دوو پات کردنه وه ی ناوازه که تا کۆتایی
• دیت به وشه ی (Fine)

• دوو پات کردنه وه ی نه وه رسته یه ی نه که وه
• به ینی دووان له م نیشانه یه وه

• به ستنی دوو نۆته ی یا زیاتر به یه که وه به
• مه رجین یه ک ناوو و یه ک پله یان هه یین (به
• یه ک که وانه لینی نه درین)

• به کار نه هینرخی بو خسته سه ر چه ند
• ده نگه نیو نه وه ی به یه ک که وانه
• لینی بدرین ، مه رج نی یه یه ک ناوو و یه ک
• پله یان هه یین



● دوپات كوردنهوهى بارىك =



● دوپات كوردنهوهى دووبار =

rit =

● ئەو بارە ئاوازهى ئەم وشەيهى لەژىراپو
خاوى كەرەوه تا ئەواو ئەپىن يا تا وشەى
(Tempo) دېت *

RALL =

● وردە وردە خاوكردنهوهى ئەو نۆتانهى
دواى ئەم نيشانهيه دېن *

Accelerando

● خيتراكردنهوهى ئەو نۆتانهى دواى ئەم
نيشانهيه دېن وردە وردە *

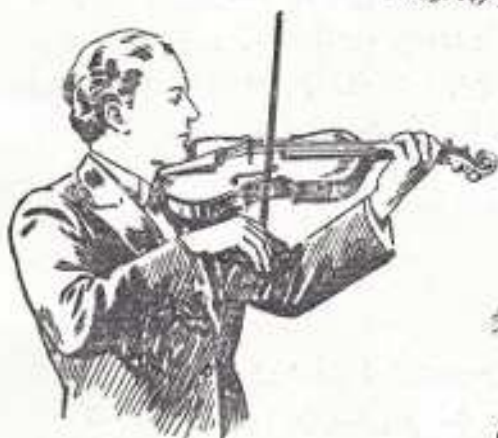


ديارييهك بۆ كارزانو هاوپىكەنى

چۆنیهاتی گرتنی کهمانچه



کهمانچه بغيره سەر شانی چه پت ، چه ناگهت
 با لارین به لای چه پی کۆتایی کهمانچه که دا ،
 سهریشت هر وه ها که میک لارین به لای چه پاو
 شانی چه بیشت که میک بهرژنه که دیته وه • ملی
 کهمانچه که له تیوان په نجه گه وره و په نجه ی
 دۆشاو مژده دهستی چه پدا ده وه ستیت •
 له سه رخۆ به چاکی به گرتنی په که می په نجه
 گه وره و گرتنی سیه می دۆشاو مژده ده گرتیت ،
 به لام به پی ی پتویست رایگره تا نه که ویتنه ناو
 چالایی نه و دوو په نجه وه • نانیسکی چه پ تا
 نه توانی راکیشه به ژیر کهمانچه که دا با به لای
 که مه وه تا ناوه راستی کهمانچه که بگات •
 ناین نانیسک به سنگه وه بنوو سرت (کهمانچه
 به ناسۆئ له گه ل شانا ه لگره) ، مه چه کی دهستی
 چه پ دهر نه په ریت به ره و پتسه وه و له پی دهست
 ناین له ملی کهمانچه که بدا ، به کاره ی تانی ژیر
 چه ناگه پتویسته بۆ کهمانچه •



شېۋەى ھەنگرتتى كەوانە



سەرى پەنجە گەورەت بەداخراوى (لە شېۋەى C) لەسەر كۆتايى دارى كەوانەكە دابىنى و با گىرئى يەكەمى پەنجە گەورەت دور بېت لە كەوانەكە ، لەپاشان كۆتايى چوار پەنجەكەى تىرت بەھىۋاشى لەسەر دارى كەوانەكە دابىنى ، با پەنجەى يەكەم (دۆشاومژەى دەستى راست) دارەكە بگىرئى بەگىرئى ناۋە راست ، پەنجە گەورە ئەبىن لەتتوان پەنجەى يەكەم و دوۋەمدا دابىنرېت ، گىرئى يەكەمى پەنجەى دوۋەم و سىن يەم لەسەر دارى كەوانەكە دائەنرېت بە مەرجىك بۆشايى ئەكەۋىتتە بەبىناۋە . سەرى پەنجەى چوارەم (پەنجە بچكۆلە) بە شاقولتى ئەخىرېتتە سەر كۆتايى دارى كەوانەكە، قۆلىش بە رېك و پىتكى دېتتەۋە بەدەۋرىا ئەوسا رېشەى كەوانەكە لەسەر ژىكان دابىنى واپېت كە ئىنجىك لەپەردەكەۋە دوربېن، دارى كەوانەكە ئەبىن بەلاى شوپىن پەنجەكانا لارىبىن ، واتا لاي چەپ ، مەچەك ئەبېت بەرز راگىرېت ، ئانىشك نزم دەكرېتتەۋە ، نرىك لەلەش .

جولاننەۋەى بەشەكانى دەستى راست

۱ - قۆل تەنھا بەرزونىزم ئەكرېتتەۋە و لەكەل ئەژنىۋى قاچدا ھىلىتىكى راست دروست ئەكات .

۲ - ئانىشك بەرە و لاي راست و چەپ ئەپروات

بەرزو نزم كىردنەۋەى بەھۆى قۆلەۋەى .

۳ - مەچەك جولاننەۋەى بەھەموو لايەكداپە .

۴ - بە پەنجەى يەكەم ئەرك ئەخىرېتتە سەر

كەوانە بۆ كاتى ستاكاتۆ بە پەنجەى

چوارەم (پەنجە بچكۆلە) ئەرك ئەخىرېتتە

سەر كەوانە بۆ كاتى سېى كاتۆ .

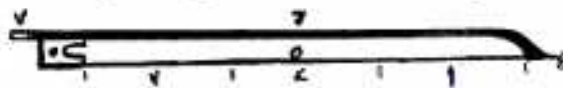
چەند تېيىننەك لە ئىدانی كەمانچەدا

- كەوانەكە ئەبىن بە چاكي رابكېشريت بەهتلىكى تەريپى لە گەل پردى ژئىكان
- پەنجەكانى دەستى چەپ كاتى بەكار هەتانی دەبى توند لەسەر ژئىكان داہنرى • ئەبى ئاگادار
- بى كە پەنجەكانت بىن شاقولتى بدەن بە ژئىكانداوسەرى پەنجەكانت داہنيتت ئەك پانى كەپتەوہ
- لەسەر ژئىكان ، ئەم تېيىننەك زۆر پتويستن بۆ دەرهتانی دەنگىكى پاك •

شێوى كەمانچەو بەشەكانى :



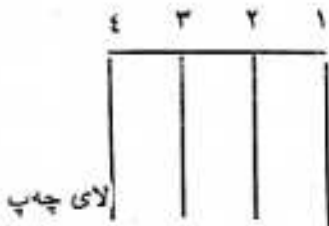
- ۱ - ژیرچە ناگە
- ۲ - ژئى پاگر (سمكە)
- ۳ - شوپىنى بەستنى ژئى پاگرەكە
- ۴ - كونى دەنگ
- ۵ - پردى ژئىكان
- ۶ - (صندوق هوائى) بەشى بچووكى پتەشەوہ
- ۷ - دیوارى پتەشەوہى
- ۸ - چالایی تیان دوو صندوقى هەواكە
- ۹ - دیوارى دواوہى (صندوقى هوائى)
- ۱۰ - بەشى گەورەى دواوہى صندوقى هوائى
- ۱۱ - جىگای پەنجەدانان
- ۱۲ - جىگای دانانى ژئىكان
- ۱۳ - كلیلهى ژئىكان (لاى راست)
- ۱۴ - بەشى پتچاوپتچى مى كەمانچە
- ۱۵ - كلیلهى ژئىكان (لاى چەپ)
- ۱۶ - مى كەمانچە



كەوانە

- ۱ - بەشى سەرەوہى كەوانە
- ۲ - بەشى ناوہ راستى كەوانە
- ۳ - بەشى خوارەوہى كەوانە
- ۴ - سەرى كەوانە
- ۵ - ریشەى كەوانە
- ۶ - دارى كەوانە
- ۷ - كلیلى كەوانەكە ئەو بەشەى كە پتەى توندو
- شل ئەكرتەوہ

/ ناوى ژئىكانى كەمانچە



- ۱ - ژئى يەكەم (مى) لەسەر چوار ژئىكە بارىك ترە
- ۲ - ژئى دووہم (لا)
- ۳ - ژئى سەيەم (رى)
- ۴ - ژئى چوارەم (سۆل)

شوینگی ژنی په کانی که مانچه له سرر پلیکانه ی موسیقا

FIRST. SECOND. THIRD. FOURTH STRING.

می لا ریغی سون
 مری سون مری سون مری سون مری سون

راهینان له سرر ژنی کانی که مانچه

هم نوتانه لینی پدهو ناگات لینی بین هموو که وانه که له خواره وه پراکتشه تاکوتایی دئی له
 سرخوبه له مشق کردنا • (W.B)

تی بیینی / نیشانه ی (C) له جیاتی (4/4)
 به کار نه دینتی وه ناگات له کانه کان بییت
 چه ندی بو نه بزیری بو هدرده نکیتک

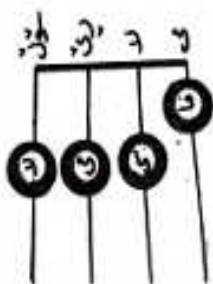
تی بیینی / ناگات له نیشانه ی پشوو بییت و پشوو بده له کاتی خویدا هدره ها نیشانه ی
 که رانه وه به کار بهینه

تاگات له نیشانهی کاتهکان بیت بزر هه نوتهیهک که وانهیهکی ته وای بۆبه کار بهینه

The first piece consists of six staves of music. The first staff is a vocal line with a treble clef and a 3/4 time signature. The following five staves are instrumental accompaniment, also in 3/4 time, featuring a mix of eighth and sixteenth notes with various rests and accents.

تێبینی / هه نوتهیهک خائیکێ له پیشده ما بۆو نیوهی کاتهکهی خۆی زیاد نهکا

The second piece consists of three staves of music. The first staff is a vocal line with a treble clef and a common time signature. The following two staves are instrumental accompaniment, also in common time, featuring a mix of eighth and sixteenth notes with various rests and accents.



پاهینان لاسر په نجهی یه کم

تی بیینی / بو دیاری کردنی په نجهی یه کم
ژماره ی (۱) دانراوه
وه یو دیاری کردنی ژئ که به پرووتی
نیشانه ی (۵) مان دانراوه

تی بیینی : ههردوو دپیری پاهینانی ژئ یه که تا کو
دوو دپیری یه کم به ته وای له بهر نه که ی
مه چوره سهر دوو دپیره که ی تر *



ناکات له میانہی نپوان ده نگه کان بیت و بزاسه چنده بو دهره پینانی ده نگیکی پاک *



تڻي بيٺي / نيشانهي (✓) له بهيني دوو نوتهدا ويٺه نه ڪي شري و مانساي نه وهه به ڪه نيو تون
 به پنيان هه به .
 راهيناني گشتي لهر پنجهي به ڪم
 پوهر چوار ڙي ڪه

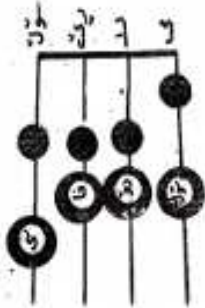


راهينان لهر پنجهي به ڪم



تڻي بيٺي / تانه تواني ڪه وانه به نه رمي و ڀڙڪ و پٽڪ به ڪار به پنه ناڪو هيچ ده ننگي زياده ل
 ڪل ده ننگه سه ره ڪي به ڪه دا نه به ته ده رتي

پاڤٽان لسهه په نجهی یه کهم و دوهم



- ژماره‌ی (۲) نیشانه‌ی بۆ په نجهی دوهم
- تا پین ویست نه‌کا په نجه‌کانت هال مه‌په
- لسهه ژښکان و هروه‌ها بۆ هه‌سو
- پاڤټانه‌کانی تریش
- هه‌ردوو دپې بۆ پاڤټانی ژښکه ، جا
- دوو دپې دوو دپې مه‌شقی تیا بکه
- نهو شوپن په‌نجان‌ه‌ی له وینسه‌دا ره‌ش‌کراونه‌توهه یانی دانراون

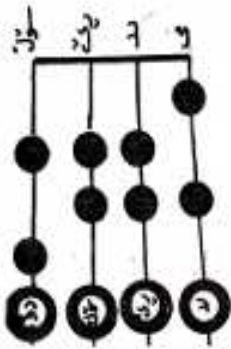
راهبانی گشتی لسهار پنجهای یه که مو دوووم

(Legato) به کار نه هینری یو به ستنه و هی دوو نوته یو شه و هی به یه ک که وانه لینی بدرین .

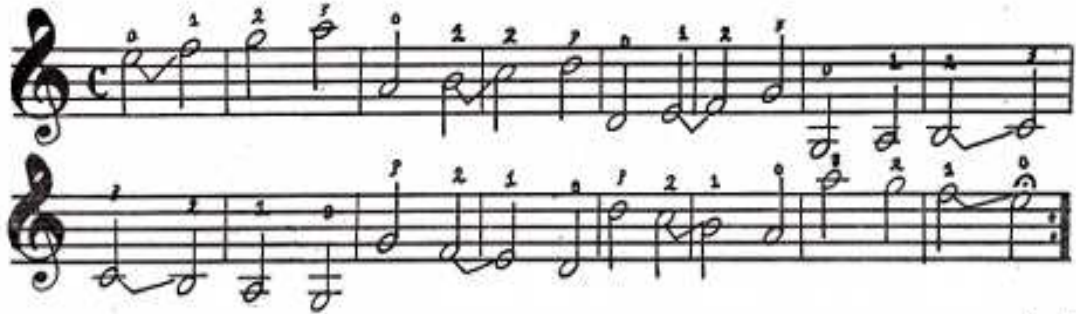
راهبندان له سفر په نجهی یه کهم و دوو هم و

ستی هم

- ژماره ی (۳) نیشانه یه یو په نجهی ستی هم
- دوو دپې ، دوو دپې مه شق له م راهبندانهی
- خواره وه بکه چونکه هاردوو دپې یو
- راهبندانی ژنی یه کهم هه وئ بسده به چاکی
- بیان ناسیته وه .



راهینانی گشتی



تئی بینی :

● نیشانهی (؟) کرونا (تاچ)

● لسهر چ نۆته یهک بوو درپۆزی که ره وه (نۆزنی له کاته که ی خۆی زیاتر) .

● ناگات له ماوهی بهینی په نجه کانت بین به پئی پئی ویست دای بنی و هه لسی مه پیره تا پئی ویست نه کات .

راهینانی گشتی



● هه موو راهیناتیك له سه ره تا دا به خواوی مه شقی تیا بکه له دواییدا به خپراییی .

● له کاتی هه موو راهیناتیكدا وایزانه پارچه موسیقایه که و به ره و رووی کۆمه لیک

پیش که شی نه که یت .

راهبندان له سەر په نجهی چوارهم



• له تیان په نجهی سیهم و په نجهی چوارهمدا
 (لهم راهبنداندا) یهك پلهی ته واو هه یه
 وهكو لهم وپنه یه دا بۆت روون كراوه ته وه
 بۆ شه وهی زیاتر روون بیته وه په نجهی
 چوارهم له سەر ژئی (سۆن) دهنگی (رئی)
 نهكا ، كهواته نه بین له گهئ ژئی (رئی) دا
 هه مان پله یان هه بین (هه مان دهنگك) ،
 هه روه ها له سەر ژئی (رئی) نه كاته (لا)
 نه بین له گهئ ژئی (لا) دا هه مان پله یان
 هه بین و له سەر ژئی (لا) په نجهی چوارهم
 نه كاته (سی) كهواته له گهئ ژئی (سی) دا
 هه مان پله یان هه یه •



• نه گهر هاتوو نیشانهی به كار هینانی كه وانست بۆ دیاری نه كرابو پتویسته كه وانكه له
 بنه وه رابكیشی (نه گهر پشوو له پشه وه نه بو) •

راهیتانی گشتی



سکیل SCAL په یژهی موسیقا

په یژهی موسیقا یتک د پټ له حوت دهنگی په ک لهدوای په ک چی به سهرکه وتن و چی به هاتنه خواره وه له ک ل دوو باره کردنه وهی په کم دهنگ له کورتاییدا ، دوو جور په یژه مان هیه ، په یژهی گوره و په یژهی بچوک • (له کاتی خویدا باسی په یژهی بچوک نه که یین) •

۱ - په یژهی گوره MAGOR

له په یژهی گوره دا له تیسوان میانهی سین هم و چوار هم پلهی دا نیو تون هیه • وه له تیسوان حوت هم و هشتهم پله دا (هشتهم پله یانی دهنگه سهره کی نه و په یژهی به دوو پات کردنه وهی لهدوای دهنگی حوت هم) نیو دهنگ هیه • به لام له تیسوان هر دووان له پله کانی ترا په ک تونی ته و او هیه • بو نه وهی زیاتر پروون بیته وه ته ماشای هم دوو دپړهی خواره وه بکه •

دو + ری + می + فا + سول + لا + سی + دو
 ۱ تون - ۱ تون - ۱ تون - ۱ تون - ۱ تون - ۱ تون - ۱ تون

نیردا نه گمر له سهر که مانچه کهش به راوردی بکه یین بومان ده رنه که وئی ، چونکه نه و دوو دهنگی نیو تون به یینیان هیه میانه که شیان (ماوه که شیان) نیوهی میانهی نه و دوو دهنگه یه که په ک پلهی ته و او یان له به یینا هیه •

راهینان له سهر سکیتی دوی گهوره

وهکو له دپړی په کهمدا بۆت پوون کراوه ته وه به شیوه ی شه و راهینانه برۆ له پیشه وه
 راهینانه که خوی بکه له دواییدا شه و راهینانه له سهر شه و شیوه یه بکه که پسته کانی له سهره له
 دپړی په کهمدا له پیشدا له سهر باری پیتی A برۆ (هموو راهینانه که وهکو شیوه ی باری
 A لڼ بکه له دواییدا B ئینجا E, D, C هتد •

راهینانیکي دوو کهمانچه یی :

لیره دا دوو کهمانچه نه توانن به په کهوه شه دوو دپړه لڼ بدهن به مارجن کهمانچه په کیان
 دپړی په کهم لڼ بدهن کهمانچه یه کی تریشیان دپړی دووهم لڼ بدهن •

(میانہ)

ماوہی پہینی دہنگیک بۆ دہنگیکی تر پینی ئوتترئی میانہ * بۆ نمونہ میانہی دہنگی دۆ
 بۆ دہنگی ری پینی ئوتترئی میانہی دووہم (لیترہدا ژمارہی دہنگہکان دہورئہ بینن) و ئہم
 میانہیہش یەک تۆنی تہواویان بہینہ ہر وہ ہامیانہی دۆ بۆ دہنگی فا پینی ئوتترئی میانہی
 چوارہم چونکہ دہنگی دۆ+ری+می+فا ئہمانہ چوار دہنگن بہ لآم دوو تۆن و نیویان بہین ہہیہ
 دۆ بۆ ری یەک تۆن ری بۆ می یەک تۆن می بۆ فا نیو تۆن کواتہ ہموی کردی یہ دوو تۆن و
 نیو *

میانہی سہیہم و چوارہم و پینجہم

راہینان لہسہر میانہکان

Intervals.

لہم راہینانہدا ٹاکات لہ بہکار ہینانی کہوانہ بین ، بہ پینی نیشانہی کہوانہ مہشقی تیا
 بکہ * تا ئہ توانی ورد بہ لہ بہکار ہینانی ہموو نیشانہکاندا ہر وہا ئہو دوو دہنگی کہ لہ
 ژیر یەک نووسراون بہ یەک کہوانہ لہ ئہ درین *



تیپی موسیقای سلیمانی

راهبان لسهر میانهی ششم ، حوتم ، هشتم (Octave)

SIXTHS.
lower half wholebow upper half wholebow

SEVENTHS.
not wholebow point wholebow

OCTAVES.

راهبان لسهر کبشی (۴/۳)

کرۆش

له مه و بهر هه ندێك له شێوهی كاته كانی مۆسیقامان خویندو زانیمان كاته كانیان چه نه ده به لām نیستا كاتیکی ترمان دیته بهرچاو كه نه ویش پێی نه و ترێ کرۆش كه كاته كه ی 1/1
 كاتی ته واره • (رۆند) به واتای نه وه ی 1/4 ی كاتی نواره نه گهر هاتو ئیتمه یه ك بژاردنمان
 بۆ نوار به كار هینا كه واته به دوو کرۆش یه ك بژاردنی بۆ به كار نه هینین چونكه کرۆش
 نیوه ی كاتی نوار ی هه یه •



راهینان



تی بیینی :

له باری یه كه می دێری چواره می راهینانی سه ره وه دا وشه ی (Ext) مان به كار هینا وه بۆ
 ده نگه دۆ كه نیو تۆن له ده نگه سی بهر زتره كه په نه جه ی چواره م لێ نه درێ له م كاته دا ده نگه دۆ
 هه ر به په نه جه ی چواره م وه ر نه گه رین به لām نیومیانه په نه جه ی چواره ممان بهر زتره كه ی نه وه بۆ
 ده نگه دۆ به یێ نه وه ی په نه جه كانی ترمان بچو ئینین له شوینی خۆی •

راهینان



تعیینی : نم راهبانهی لای خوارهوه بهم شیوانهی خوارهوه بکه . نمهش وینهی باری یهکه میهتی

Musical notation for the first two lines of the piece, numbered 1 through 14. The notation is in a single staff with a treble clef and a common time signature. The notes are mostly eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups.

Allegro moderato.

Musical notation for the second section of the piece, starting with *Allegro moderato.* and *f o.h.* The notation is in a single staff with a treble clef and a common time signature. The notes are mostly eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. The section ends with a double bar line.

دیز SHARP

نیشانه په که به کار دیت بۆ بهر زکردنه وهی نوتهی موسیقا نیو پله (تۆن) و نه گهر هاتوو
 په کسر له پشت کلپلهی موسیقاوه نووسراوه دهنگه ی که نهو دیزه ی بۆ نووسرا له هه موو
 ناوازه که دا نه بیج نیو پله بهرز پکریتو (لج نه دریت) به لام نه گهر هاتوو ته نها له باریکدا
 یان له چه ند باریکی جیاوازدا نووسرا نه وه ته نها هر کار نه کاته سر شهو دهنگانه ی که
 لهو پاره دا بۆی نووسراوه *



سکیلی (صول) ی گه وره



راهبێتانی گه وانه له سهر هه موو ژئ کان



راهبستان

Allegro moderato.

From C.G. Straub.

Musical score for 'Rahabestan' by C.G. Straub. The score is in 2/4 time and G major. It consists of three staves. The first staff begins with a dynamic marking of *mf* and the instruction 'upper half'. The second staff has a dynamic marking of *mf*. The third staff has a dynamic marking of *f* and the instruction 'whole bow'.

راهبستان

Moderato.

C. M. von Weber.

Musical score for 'Rahabestan' by C.M. von Weber. The score is in 2/4 time and G major. It consists of three staves. The first staff has a dynamic marking of *pp* and the instruction 'whole bow'. The second staff has a dynamic marking of *mf*. The third staff has a dynamic marking of *p*.

راهبستان

Musical score for 'Rahabestan'. The score is in 2/4 time and G major. It consists of two staves. The first staff has a dynamic marking of *mf*. The second staff has a dynamic marking of *p*.



تیمی موسیقای میلی

تڼیښی :

له م راهڼاندا نه پینن باری په که سی کاتی را بهری کښه که ی ته او نه کړدووه به لام
نه گه وړد پینه وه له گه ل باری کۆتایی داته اوای نه کا .

Moderato. K Lowe

mf upper half

V

V

V

take bow

Allegro moderato. راهڼان

f O.H.

راهیتان

تی بینی / تاگات له وشعی (Pocorit) بیت وه بزانه ماژای ورده ورده بهره و خاوبونموه به .

Andante.

Moderato.

راهیتان

RÖLAND.

راهینان

Allegro

Musical score for 'Rahinān' in 3/4 time, marked Allegro. It consists of four staves of music. The first staff is the melody, and the following three staves provide harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

راهینان

Andante.

T. H. Bayly.

Musical score for 'Rahinān' in 3/4 time, marked Andante. It consists of seven staves of music. The first three staves are the main melody and accompaniment. The fourth staff is a solo section with the Persian text 'شیرین' (Shirin) and 'ولیم یومنا' (Walam Yumna) written above it. The fifth and sixth staves continue the melody and accompaniment. The seventh staff is a concluding section with two first endings marked '1' and '2'. The key signature has one sharp (F#).

تئییینی :

ناگات لهو نیشانانه بیت که لهسه رتۆته کان نووسراوه به ته واوی به کاریان بهینه .

Allegretto.

G.B.

راهیتان

Largo.

G.B. p

f

mf

p

f G.B.



(مۆزارت)

- 40 -

b (biomal) بیتمول



نیشانه یه که به کار دیت یو نزم کردنه وهی نژتهی موسیقا نیو پله (تۆن) ، وه شه گهر ماتوو یه گهر له پشت کلیلهی موسیقاوه بووئه و دهنگه ی که بۆی نووسراوه له هه موو ئاوازه که دا نیو پله نزم نه کریتته وه ، به لام شه گهر هاتو ته نها له باریکدا یان له چند باریکی جیاوازدا نووسرا ئه و ته نها ههر کارته کاته سر شه و دهنگه ی که له و باره دا بۆی نووسراوه .

شیتوی بیموله کان



راهینان



راهپښان

تڼیښی :

ژم راهپښانه بهم شپوانه ی خواره وه بکه



Moderato



راهپښان

Moderato.

G F Händel



تڼیښی موسیقایی ممولووی - لاتی ۱۹۵۰

راهبان لسهر ماوهی بهینی دهنگه کان

The musical score is written for a string instrument, likely a violin or viola, and is organized into two systems. The first system consists of six staves, and the second system also consists of six staves. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, and dynamic markings. The first staff of the first system is marked with 'a)' and includes the instructions 'lower half', 'whole bow', 'upper half', and 'whole bow'. The score features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, as well as rests and slurs. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

رامینان

The musical score consists of 14 staves of music. The first staff includes the number '27' and the number '7'. The second staff includes the number '0'. The third staff includes the number '0'. The fourth staff includes the number '0'. The fifth staff includes the number '1' and the number '2'. The sixth staff includes the number '1' and the number '3'. The seventh staff includes the number '1' and the number '4'. The eighth staff includes the number '1' and the number '5'. The ninth staff includes the number '1' and the number '6'. The tenth staff includes the number '1' and the number '7'. The eleventh staff includes the number '1' and the number '8'. The twelfth staff includes the number '1' and the number '9'. The thirteenth staff includes the number '1' and the number '10'. The fourteenth staff includes the number '1' and the number '11'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. There are also performance instructions in English: 'whole bow upper half whole bow lower half' on the fifth staff, and 'a) whole bow upper half (se) whole bow' on the eighth staff. The score is written in a single system with multiple staves.

راهبندان بۆ نيشانهی ستاکاتو :-

M. B.
Allegro

راهبندان بۆ نيشانهی ديتاشی

Allegro moderato.
 O.H.

بیسکار

ئەم نیشانە بە کار دیت بۆ کۆپرا نەوای نۆتە کە (دەنگە کە) بۆ دۆخە ئاساییە کە ی خۆی ،
واتە ئەم ھیزی دیزو بيمۆل لە ناو ئە با . . .

Moderato.

G.B.

Moderato

ولیم برضا

نەسرین



دبل کرۆش

دبل کرۆش ۱/۱۶ کاتی ئەواوه بانی ۱/۴ ی نواریکە ، بەچوار دبل کرۆش یەک بژاردنی بۆ بەکار ئەهێن

C major. Count in common-time.

(b)

to be continued in the same way.

راهێنان

pp-ff

Moderato

دلیز عیبرالهی

بەرستە ی شایانە

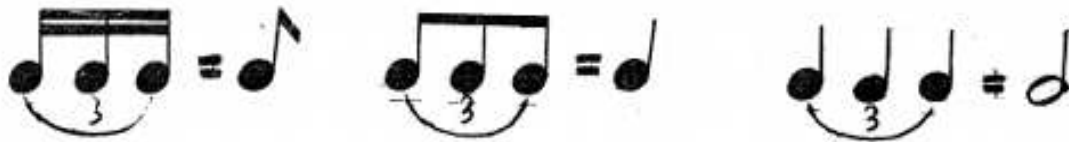
بچووک

Minor

سکیننی مانیەر

- هموو سکیننیکی گهوره Magor سکیننی بچووکى ههیه ، بۆ ده رهینانی ئه وه نهگاوانه بئینی :
- ۱ - دهست نیشان کردنی شه شه م پلهی په یژهی گهوره کردنی به تونیک (بنچینهی) په یژه بچووک تازە که
 - ۲ - هه مان (نیشانهی گۆرین) که له په یژه گهوره که دا هه سوو دای نه گرین بۆ ئەم په یژه تازە یهش *
 - ۳ - په یژهی بچووکى ئاسایی (طبیعی) ههچ نیشانه یهکی پیشگری (عارضی) نایه تهرنی *
 - ۴ - په یژهی بچووکى هارمۆنیک هه وه م پلهی نیۆتۆن بهرز نه کرپته وه له سه رکه وه تۆن دابه زیندا به لیدان
 - ۵ - په یژهی بچووکى ملیودیک پلهی شه شه م و هه وه م له سه رکه وه تۆن هه ر یهکی نیۆتۆن بهرز نه که یه وه و له گه رانه وه دا (له هاتنه خواره وه دا) نه گه رپته وه شوینی ئاسایی خۆی *

سیانی (ئلائی)



وه کو بۆ مان ده رکه وت که هه موو شپوه یه کی نۆته ی مۆسیقا کاتیکى تابه تی خۆی هه یه به لام هه ندی جار ئەم شپوانه کاته کانیان که مشره له کاته ره سه نه که ی خۆیان بۆ نمونه سه س نوار کاتی دوو ناریان هه یه به مانای به سه ن نواره که له کاتی بلانشی کدا لێ نه درین یان سه کروشه له کاتی دوو کرۆشدا لێ نه درین یان سه دبل کرۆش له کاتی دوو دبل کرۆشدا لێ نه درین جا بۆ ئەم مه به سه ژماره ی (۳) نه خرپته ژیریان سه ر نه و سه ن نۆته وه که پێویسته به کاته مه به سه که ی خۆی لێ بدرنی *

راهیتان



راهبستان

ROLAND.

Vivo.

The first section of the musical score consists of four staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. It starts with a dynamic marking of *p* (piano) and a tempo marking of *Vivo.* The melody is characterized by frequent triplet patterns. The second staff continues the melodic line. The third staff introduces a tempo change to *a tempo* and includes a *rit.* (ritardando) marking towards the end. The fourth staff concludes the section with a final cadence.

راهبستان

The second section of the musical score consists of four staves. It begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a 4/4 time signature. The tempo is *a tempo*. The melody is primarily composed of triplet patterns, with some groups of four notes. The score includes various dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The section concludes with a final cadence.



تپه‌سازان

سکيلي بچووکي ميلوديك

سکيلي بچووکي هارمونيك

A minor. (melodic.)

(harmonic) 0

D minor. (melodic.)

(harmonic)

G minor. (melodic.)

(harmonic)

راهبندان

Allegretto

M. H.

J. D. LOER.

Five staves of musical notation for a violin piece. The notation includes various rhythmic patterns, slurs, and dynamic markings.

راهینان

From C. G. Straub

Two staves of musical notation for a piano piece. The notation includes dynamic markings such as *p*, *cresc.*, and *p*.

راهینان

Two staves of musical notation for a violin piece. The notation includes dynamic markings such as *ff*, *p*, and *ff*.

راهیتان



راهیتان

Upper half of the box

A multi-staff musical score for the upper half of a box. It consists of eight staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music is more melodic and expressive than the previous staves, featuring slurs, accents, and dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte). The notation includes eighth, sixteenth, and quarter notes, often beamed together.

Allegretto راهبندان

half position tip to middle middle to e.

راهبندان

Finis

سرلایع پرتوف ۱۹۷۱ به شیوه تئوریستی کاروانی سرلایع

Moderato

راهبندان

Allegretto grazioso e cantabile

The musical score consists of ten staves of music in a 3/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked "Allegretto grazioso e cantabile". The dynamics range from piano (*p*) to mezzo-forte (*mf*) and forte (*f*). The score includes various articulations such as slurs, accents, and fingerings (e.g., 4, 3, 0). A section marked "Tempo I" begins on the eighth staff, followed by a "dim. poco rit." instruction. The piece concludes with a final cadence on the tenth staff.

TSCHAIKOWSKY

The image displays a page of musical notation consisting of 14 staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The subsequent staves are in bass clef. The music consists of continuous eighth-note patterns, often beamed in groups of four, with various phrasing slurs and accents. The notation is dense and rhythmic, typical of a technical exercise or a specific style of folk music.

راهپیمان

Allegro.

The musical score consists of ten staves of music. The first staff is marked 'G.B. mf' and includes a first ending bracket. The second staff has 'mf' and 'f' markings, and ends with 'rit.'. The third staff is marked 'a tempo' and 'mf'. The fourth staff has 'mf' and 'f' markings. The fifth staff has 'mf' and includes first and second ending brackets. The sixth staff has a first ending bracket. The seventh staff has a first ending bracket. The eighth staff has a first ending bracket. The ninth staff has a first ending bracket. The tenth staff has a first ending bracket and ends with a double bar line.

تی بی بی / نغمات له به کارهینانی نیشانه کان بیت

راهینان

Allegro

mf O.H.

راهینان

Allegretto.

O.H. mf Sp M. Sp M.

راهینان

تین بیینی / لہم راهینانہ داو لہ راهینانہ کانی تریشدا کہ تۆزئی خیران ناگات لہ بہ کار ہینانی
 کہوانہ بیئت کہ تہنہا بہ مہچہک ئہ بیئت • ہدروہا ناگات لہ بیئت کہ ئہم راهینانہ بہ سن
 جۆری کہوانہ مہشقی تیا بکہ •
 (۱) بہ ناوہ راستی کہوانہ (۲) بہ سہری کہوانہ (۳) بہ بیینی کہوانہ •

Moderato.
f o.H.

تین بیینی / زۆر گرنگہ خۆمان را بہینین کہ ہتوانین کہوانہ بہ چاکی بہ کار بہینین چونکہ
 کہوانہ زۆر کاردہ کاتہ سہر دہرہینانی دہنگی پاک بو ئہم مہ بہستہ پین ویستہ ہموو پۆژیک
 ئہم مہشقانہی لای خوارہوہ بکہین ئہ گہرچی پین نۆتہش پین •
 (۱) قۆلی راست بنوسین بہ دیوار پیکوہ و ہدول بہدیت کہ تہنہا ہەر بہ مہچہکت
 تاکو نانیشک کہوانہ کہ بہ کار بہینینی لہ سہر ہموو زئی کان مہشق بکہیت •
 (۲) ہدول بہدیت کہوانہ تہنہا بہ پەنجہ کانت بجولینینی و ئہ مہش زۆر پتیوستہ بو دہرہینانی
 دہنگہ زۆر خیراکان •



راهندان

پنویسته بو راهانن لسه ر ئم شتویه له پشسا به خاوی تاوه کو په نجهت رادیت به خیرایی

Moderato assai.

له باری په کم و دوو م دا نیشانه ی دیتاشی
به کارهاتووه، تکایه توش بز ه موو راهندانه که
ئو نیشانه یه به کار بهینه .



راهیتان

Moderato.

O.H. *f* Sp. M.

The musical score consists of eight staves of music. The first staff includes performance instructions: 'Moderato.', 'O.H.', '*f*', 'Sp.', and 'M.'. The music is written in a single melodic line on a treble clef staff. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several dynamic markings: '*f*' (forte) at the beginning of the second staff, and '*mf*' (mezzo-forte) at the beginning of the third staff. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks. The piece concludes with a final note and a fermata.



راهبان

سکینه گموره کان له گه ل سکینه پچوکه سر و شته نه ی پویسته بیه راهبانی روژانه

The musical score consists of eight systems of piano accompaniment. Each system contains two staves: the upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is written in common time (C) and features a variety of chords and melodic patterns. The chord changes for each system are as follows:

- System 1: C MAJOR, A MINOR
- System 2: G MAJOR, E MINOR
- System 3: D MAJOR, B MINOR
- System 4: A MAJOR, F# MINOR
- System 5: Bb MAJOR, G minor
- System 6: F major, D minor

The score includes numerous musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings, indicating a complex and expressive piece of music.

E major.
C# minor.
B major.
G# minor.
F# major.
D# minor.
D \flat major.
B \flat minor.
A \flat major.
F minor.
E \flat major.
C minor.

زاهدانی دوو که مانجه بی

Allegretto

L. SPOHR.

With one third of the bow.

Sb. st.

The musical score is arranged in five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes the tempo and performance instructions. The music features a consistent eighth-note accompaniment in the piano part and a more complex melodic line in the violin part, characterized by slurs and dynamic markings.



ستاكاتۆي به يه كهوه به ستر او

وه كو وتمان ستاكاتو (پچپي پچپي به بچ هه لښ پيني كه وانه) نه بښته هۆي كه م كردنه وه ي دهنگه كه له كاته كه ي خۆي كه م تر . لښه دا ستاكاتومان هه يه به لام به نيشانه ي به يه كه وه به ستن به سراون به يه كه وه له م كاته دا شه و نۆتانه هه ر به پچپي پچپي لښ شه درين به لام به په نجه ي به كه م ي كه وانه كه ئه رك ئه خه ينه سه ركه وانه كه بۆ شه وه ي پچپي پچپه كه بتوانين لښده ين و كه وانه كه هه ر به ره و شه شوينه شه به ين كه نيشانه ي به كار هښتاني كه وانه كه بۆمان ده ست نيشان نه كا . ته واد كه ته له ده په ۱۱۶ (نيسا كراره) .

Moderato assai.

راهښان

پښوښته قوتابي چه ند راهښانتيكي تر يش له م با به ته بۆخۆي بنوسيته وه و مه شقي تيا بكات بۆ به هښ بوني كه وانه كه ي له و باره په وه

سكڙي كروماتيك

له م جۆره سكڙله دا له نښوان ده نكيك بۆده نكيكي تر نښو په (تۆن) هه يه ، ئيره دا زۆر پښوښتمان به به كار هښتاني نيشانه كاني گۆرين ده بښت (دڙ ، بيمول ، بيكار) .

پتویسته نهو دوو دتیره راهینانهی (لاپه‌ره‌ی ۶۴) زۆر گرنگی پتیدریت و له‌سهره‌تادا به‌کاتی
 رۆند بکریت له‌دوایدا به‌بلانش ئینجا نوار تاکو به‌ته‌واوه‌تی ده‌نگه‌کان شاره‌زا نه‌بین ئینجا به‌ره
 به‌ره هه‌وێ نه‌ده‌ین به‌خیرایی فتری سین و ده‌ست بکه‌ین به‌مه‌شق‌کردنی ئهم راهینانه‌و
 هه‌ر یه‌که له‌کاته‌کانی بکه‌ین به‌نیوه‌ی خۆی یانی به‌ره به‌ره و خیرایی پتو نه‌وه‌ی
 به‌نجه‌کانمان به‌خیرایی رابه‌یتنین •

راهینان

Allegro. L. SPOHR

The musical score is written in treble clef with a common time signature (C). It consists of eight staves of music. The first staff is marked 'Allegro.' and 'L. SPOHR'. The second staff has a dynamic marking 'p' and 'Cresc.'. The third staff has 'Dinosa.' and 'p'. The fourth staff has 'p'. The fifth staff has 'pp'. The sixth staff has 'cresc.'. The seventh staff has 'f'. The eighth staff has 'f'. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and fingerings.



APPOGGIATURA

(ابوجیاتورا)

لهوشه‌ی ئیطالی (APPOGIATURA) وەرگیراوه به مانای (ارتکاز) ئه‌خریته به‌رده‌م نۆته‌یه‌کی سه‌ره‌کی و له سه‌رووی یان له خوارووی ده‌نگه‌که‌وه بیت (به‌به‌رزی یان نزمی ده‌نگیک یان نیو ده‌نگ) له‌شیه‌ی نۆته‌یه‌کی بچوکه‌دا ئه‌نووسریت و کاته‌که‌ی له کاتی نۆته سه‌ره‌کیه‌که وەرته‌گیرن و له کاتی ئیندا ئه‌په‌یسته به‌په‌نجه ئه‌رک به‌خریته سه‌ر ده‌نگه سه‌ره‌کیه‌که • هه‌روه‌ها وه‌کو ئه‌ئین کاتی ئه‌م نۆته‌یه نیوه‌ی کاته سه‌ره‌کیه‌که‌ی بۆ وەرته‌گیرن به‌لام هه‌ندێ جار به‌په‌ی ئاره‌زوی مۆسیقاژه‌نه‌که‌یه‌و ، له‌کاتی‌کا له‌به‌رده‌م نۆته‌یه‌که‌دا بۆ که‌ خالی له‌به‌رده‌ما بوو (نۆطه‌ منقوطة) ئه‌وا ۲/۳ ی ئه‌و ده‌نگه سه‌ره‌کیه‌ی بۆ وەرته‌گیرن •

ئه‌نووسریت



هه‌روه‌ها دوو نۆته‌ی پشمان هه‌یه نۆته‌یه‌کیان له سه‌ره‌وه‌و په‌کیکی تریان له خوارووی نۆته سه‌ره‌کیه‌که‌وه هه‌مان ده‌ستور له کاتی نۆته‌که‌ی پشمان ئه‌م نیشانه‌یه بۆ وەرته‌گیرن •

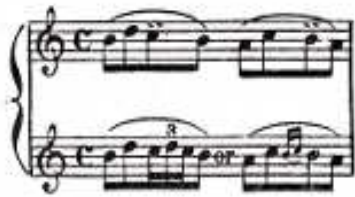


په‌یتمان



(Mordant) or (Passing Shake) نۆتەى موچوپر كەدار (نۆتە غابره للرعشه)

جوولاننەو ەيەكى خىترابىي و كورت بۆ دوو دەنگى تەنېشت يەك پىئويستە نۆتەى يەكەمى ئەو دوو نۆتە بچووكەى كە لە پېش نۆتە سەرەكپەكە بەكار ئەهينىرئى لەهەمان پلەى نۆتە سەرەكپەكە بېت هەندى جار لەشپوھى مارماروكە يەكى پىچا و پىچى بچكۆلەدا دىت بەماناى نۆتەى دوو نۆتە بچكۆلەكە لەسەروى نۆتە سەرەكپەكە وە يە بەلام ئەگەر خەتېكى بەناوھ راستا هات ئەوا بەماناى ئەو يە نۆتەى دووھەمى خوار نۆتە سەرەكپەكە • (نزم ترە بە دەنگىك لە نۆتە سەرەكپەكە)



ئە نوسرى



لې ئەدرى




راھىتان

Moderato.



Grupett or Turn (کۆمهله نوتیه کی بچکۆله)

کۆمهله یه ک نوتیه پیک دیت له سیان یان له چوار نوتیه بچکۆله • یان له شیبوهی  دیت • ئەگەر کراوهی لای سەر ووی لای چه پوه بسو پێویسته له نۆتهی سەر ووی نۆته سەر کهیه که وه دهست پیکریت به لێدان و ئەگەر هاتو به پێچه وان هه بوو ئەوا له نۆتهی خوار ووی نۆته سەر کهیه که وه پێ ئەکه یین •

۱ - ئەگەر هاتو ئەو نیشانیه خرایه سەر نوتیه ک ئەوا ئەو کۆمهله نوتیه پیک دیت له سێ نۆتهی بچوو ک و کاته که ی له نۆته سەر کهیه که وه رته گیرئ و له پێش نۆته سەر کهیه که وه لێ ئەدرئ •

۲ - ئەگەر هاتو نیشانیه که خرایه به یینی دوو نوتیه جیاواز له و کاته دا کۆمهله که پیک دین له چوار نۆته پێویسته کاته که ی له نۆتهی پێش خۆی بسو وه ر بگه یین و نۆته سەر کهیه که له پێشدا لێ بدرئ

۳ - ئەگەر هاتو ئەم نیشانیه که وه دوائ نۆته یه کی خالدار (نوتیه منقوطة) ئەوا (۱/۶) ی نوتیه سەر کهیه که ی بسو وه رته گیرئ و ئەگەر هاتو نۆته که بکه یین به سه ش به شه وه له به شی چوار هه می کاته سەر کهیه که وه رته گیرئ • ئەگەر پێویست بو نوتیه سەر ووی کۆمهله که بهرز بکری ت یا نزم ئەوا به هۆی دانانی نیشانیه ئەو گۆرپته ی ئەمانه وئێ له سەر ووی یان له خوار ووی نۆته که وه ئەینوسین و نهشتوانئ نۆتهی سەر ووی و خوار ووی بگۆرپت به دانانی ئەو نیشانانه له سەر و خوار ی ئەو نیشانانه دا به پێی پێویست •





تریل (زغردة) The shake or trille

لهزاننه وهی دهنگی سه ره کی به دهنگی پاشی، نوته سه ره کیه که هه موو کاتیک نزم تره لهو دهنگی که تریلی پین نه کرئی. کورت کراوه که ی (tr) نه خریته سه ره نهو نوته یه ی نه م جوړه لیدانه ی پتویسته. نه گه ر هاتو پتویست بسو نوته ی تریله که بگژپین نهوا نیشانه ی گژپین له ژپیر نیشانه ی (tr) تریله که وه دانه تین و هه ندئی جار هیلپکی پینچاوی پیچ له دوا یه وه دیت.

- ۱ - ناماده بوون (التحضير) •
- ۲ - لیدان (النبضات) (Battements)
- ۳ - کوتایی (الانهاام)

له ههنگاوی یه که مدا (ناماده بوون) دووکاری سه ره کی هه یه (ا) دهست پین کردن به نوته سه ره کیه که (ب) دهست پین کردن به و نوته بچکزه یه ی که هه ندئی جار له پیش نوته سه ره کیه که وه نه نوسرئی ئینجا له سه ر یان له خوار نوته سه ره کیه که وه بوو به پین ی دهست نیشان کردنی نهو نوته یه یه له لایه ن ناوازدانه ره که وه

له ههنگاوی دوو هه مدا (نبضات) به مانای به کار هینانی خیرایی دهنگه کی که تریلی پین نه که یین •

له ههنگاوی سن یه مدا (کوتایی ، الانهاام) نه ویش چه ند ریگایه که هه یه بژی که به هژی نویسی چه ند نوته یه کی بچکزه وه یه • پتویسته کوتایی نوته کانی کوتایی به هه مان خیرایی لین بدریت به لام له کاتی رتیمه (ایقاع) خاوه کاندابژ نمونه Adagio نه توانرئی جولاننه وه ی

دهنگه‌کان بهره بهره به‌خاوی پروات • به‌لام پتو بسته له‌همو و کاتیکا شو نوتانه‌ی تریلی
 پین نه‌کین هموویان په‌ک کاتیان هم‌پین •

نه‌نوسری
 لپ‌نهدری

Chain of shakes.

له‌هر نه‌وه‌ی تریل به‌رپک و پینکی فتربین پتو بسته به‌هتواشی تریل بکه‌پین و بهره بهره
 بهره و خیرایی پرژین تاکو به‌ته‌واوی رابیتین و بو‌راهاتن سه‌یری هم‌دیره‌ی خواره‌وه بکه :

نه‌نوسری

لپ‌نهدری

نه‌نوسری
 لپ‌نهدری

ده‌سه‌ت و گرون ده‌نوتنه‌ی مولووی نوتنه
 نوتنه سه‌ه‌رون پیتش نوتنه سه‌ه‌رون بکه
 نوتنه سه‌ه‌رون بکه
 نوتنه سه‌ه‌رون بکه
 نوتنه سه‌ه‌رون بکه

په نجه ژئى Plizzicato

ووشه کورت کراوه کهى (pizz) داښه نړئ له ژير يان له سره نۆته بۆ ښووى له باتى که وانه به په نجه ى دوشاو مژه ى (په کم) دهستى راست (دهستى که وانه) ليښه نړئ و بهرده وام ښو نۆتانه دواى ښم ووشه په دین به په نجه ليښه نړئ تاکو ووشه ى ARCO مان دپته بهرچاو ښنجا دهست ښه که پنه ووه به ليښه نړئ نۆته کان به که وانه *
 له هغه نښه کاتدا نيشانه ى (+) مان بهرچاو ښه که ووتى ښویش ماناى ليښه نړئ ښو ده ننگانه په که ښم نيشانه يان له سره يان له ژيره به په نجه به لام به په نجه ى دهستى چه پو خوى بۆت دهست نيشان ښه که به چى په نجه په ک ليښه نړئ *

نیشانه ى کورت کردنه ووه

له بهر ښووى کم ترين نۆته بخه پنه سه رکاغه ز به له رجى له ماوه ى موسيقا که ش کم نه کاتوه هغه نښه نيشانه ى کورت کردنه ووه په په که به کارى ښه ښين ووه کو نيشانه ى دو بات کردنه ووه ى په ک بار ماناى ښو په ښو نيشانه په که ووته پيش هر چى خانه په کى (بار) موسيقا ښو باره دو وپات ښه که پته ووه *

هروه ها له م دپره نوته په شدا بۆ مان ده ر ښه که ووتى چۆن نوسينه ووه ى نوته کورت ښه که پته ووه *

ليښه نړئ ښو نوسرى ليښه نړئ ښو نوسرى ليښه نړئ ښو نوسرى ليښه نړئ ښو نوسرى ليښه نړئ ښو نوسرى

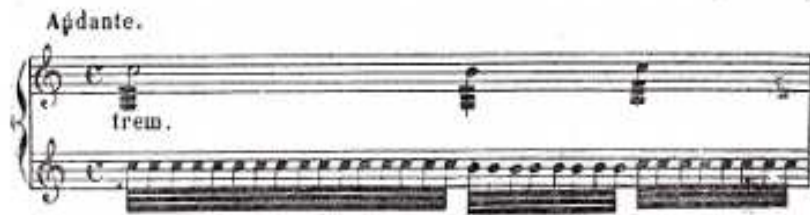
هروه ها ووه کو ښم دپره ش ښه نوسرى

ليښه نړئ ښو نوسرى ليښه نړئ ښو نوسرى

TREMOLO تریمولو

کورت کراوهی TREM به کار یهت بۆنه و نۆتهیهی که پئویستی بیت زۆر به خیرایی
 لئی بدری لیره دا پئویستی تهنها به له رینه وهی په نجه و مه چه کی دهستی راست (دهستی که وانه)
 ئەم نۆتانه لیبدرین له بهر خیرایی یان ، له م دوو دیسی نۆتهیه له دیسری یه که م له نووسیندا
 بهرچاوت ئەکه وئی به لام دیسری دووهم له لێداندا بهر گویمان ئەکه وئی .

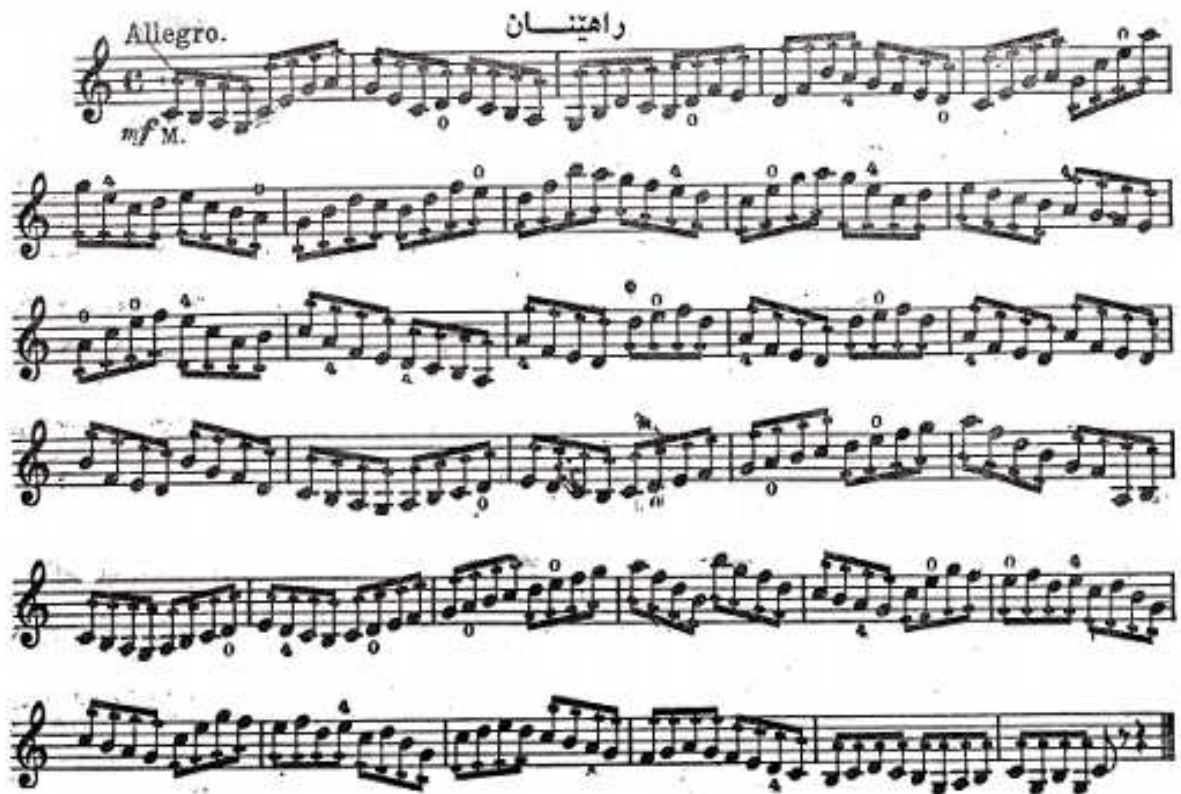
Andante.



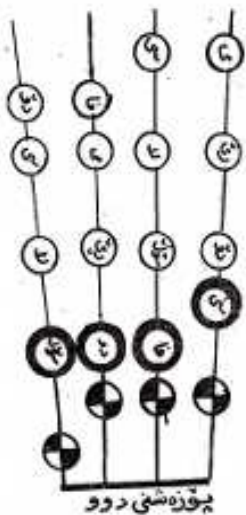
ئە نووسری

لئی ئەدری

Allegro. راهێنان



پۆزیشنى دووهم 2nd POSITION



دانانى پەنجەى يەكەم لەسەر ژىكان
(بەمەرجى يەك تۆن بەرز يىت) پىنى ئەوترى
پۆزىشنى يەكەم بەلام بۆتەو دەنگە
بەرزەكانمان زياتر دەست بکەو پت و هەندى
جار پتويست ئەکات کە هەندى تۆن هەپە لە
سەرىك ژى وەرى بگرين پتويستە فېرى پەنجە
گواستەو بىن • چالترەدا پەنجەى يەكەم
ئەگۆزىنەو شويىنى پەنجەى دووهم لەسەر
ژىكان و ئەو دەنگەى بە پەنجەى دووهم وەرمان
ئەگرت تىستا بە پەنجەى يەكەم وەرى ئەگرين
هەروەها دەنگەکانى تریش پەنجەکانيان
ئەگۆزى لەم کاتەدا پىنى ئەوترى پۆزىشنى
دووهم • بەلام پتويستە ئاگامان لەمیانەکانيان
يىت ئەو تۆنەى نۆتەکە داواى ئەکات ميانە
تەواو يەكەى وەر بگرين • جگە لەوەى کە
نیشانەى گۆزىن داوامان لىن ئەکات •

To prepare the 2nd Position. Position of the fingers.

راھىتان

راهبندان

1st Position - 2nd Pos. - 2nd Pos. - 1st Pos.

2nd P. - 1st P. - 2nd P. - 1st P.

extend the fourth finger

1st P. - 2nd P. - 1st P. - 2nd P.

1st P. - 2nd P. - 1st P.

Scale of C in the 2nd Position

راهبستان

A musical score for the piece 'راهبستان' (Rahabestan). It consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The music is written in a single melodic line with various rhythmic values and phrasing. The subsequent staves continue the melodic line, showing a variety of note values and rests.

راهبستان

A musical score for the second part of 'راهبستان' (Rahabestan). It consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Lo stesso movimento' and the dynamics are 'f' and 'largo'. The music is written in a single melodic line with various rhythmic values and phrasing. The subsequent staves continue the melodic line, showing a variety of note values and rests. The piece concludes with the text 'II. POSIZIONE'.

راهبستان

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a melody of eighth and sixteenth notes, featuring some slurs and fingerings. The lower staff is a bass clef with a supporting bass line, including some rests and chordal accompaniment.

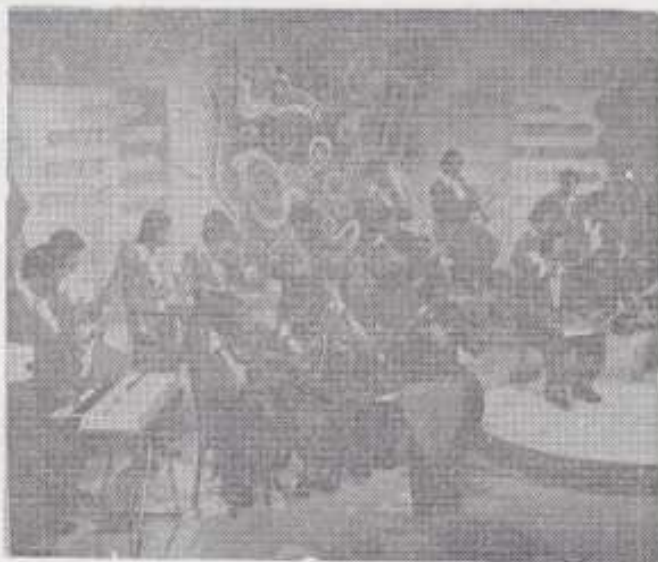
Larghetto.

D. ALARD.

The second system of the musical score consists of ten staves. It begins with a treble clef staff containing a melody with various ornaments and fingerings, marked with a piano (*p*) dynamic. The following staves show a complex texture with multiple voices, including rapid sixteenth-note passages and slurs. Dynamics include *Cresc.* (Crescendo) and *p* (piano). The system concludes with a final treble clef staff.

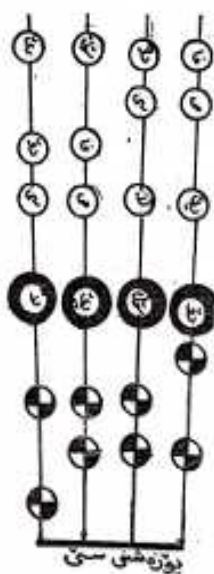
راهبستان

A musical score for the piece 'Rahabestan'. It consists of six staves of music written in a single system. The notation includes treble clefs, a common time signature (C), and various musical symbols such as notes, rests, and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-4 above or below notes. The score concludes with a double bar line and a repeat sign. Below the final staff, there are two groups of three asterisks (***) indicating specific points of interest or performance instructions.



3rd Position

پۆزیشنى سىيەم



پەنجه گواستەنەوہ فیربووین لە پۆزیشنى
 یەکەوہ بۆ پۆزیشنى دوو لیرەدا خۆمان فیری
 ئەوہ ئەکەین کە بیگوینەوہ بۆ پۆزیشنى
 سىيەم ئەگەرچى لە پۆزیشنى دوووەوہ بو یان
 لە پۆزیشنى یەکەوہ جیاوازی نیە گرنک
 ئەوہ یە ئیمە ئەو دەنگە بەپاکی وەرگیرین
 لەسەر ژێ کەبەو پەنجه یە ئەپەوێت دیسانەوہ
 ھەر بۆ وەرگرتنى دەنگە بەرزەکانە •

To prepare the 3rd Position. Position of the fingers.

Scale of C major in the third position

Scale of D major.

Scale of D minor.

Scale of D \flat major.

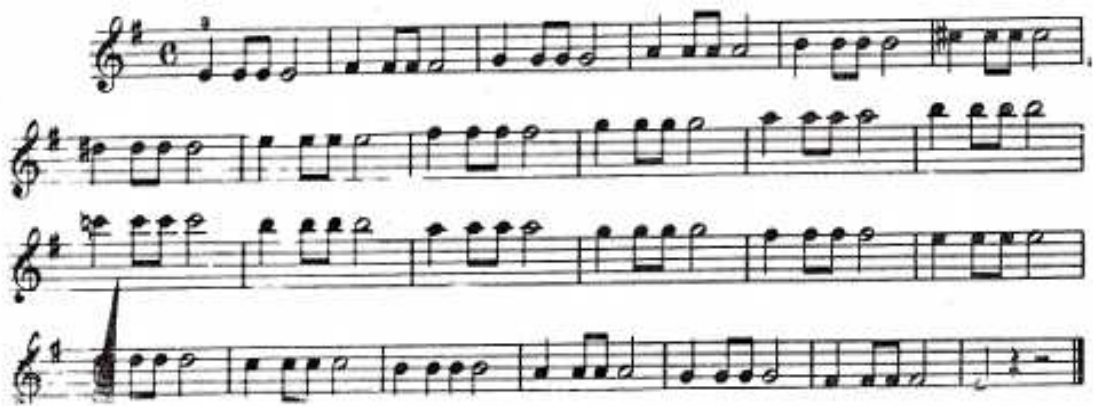
to prepare it.

C major.

راهبندان



راهبندان



راهبندان



رامپتان

D minor.

f

رامپتان

D major.

p

G major.

f

رامپتان

segue



Allegro

وليم بوعزنا "سر جنان"

راهبان

Allegretto

III Pos

The musical score is written for a piano and consists of ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Allegretto'. The first staff includes the instruction 'III Pos' and a dynamic marking of 'mf'. The music is characterized by flowing eighth-note patterns, often grouped in pairs or fours, and features several slurs and phrasing marks. The key signature changes to one flat (Bb) in the sixth staff. The score concludes with a double bar line and a final chord.

لهم راهبانهدا تاگات له نيشانهى ديتاشخ بييت و نهو په نجانهى كه له سره تاي هيله كاندا بوټ
 ديارى كراوه هه لى مه پره تاكو تايى هيله كه .

Moderato.
 III. Lage.

O.H.
mf

راهبستان

Allegretto

III Pos

mf nut

راهبتان

Andantino grazioso
Largamente
dolce
pp

The musical score is written for piano and left hand. It consists of six systems of two staves each. The tempo is marked 'Andantino grazioso' and 'Largamente', with a 'dolce' (sweet) character. The dynamics start at 'pp' (pianissimo). The piece features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, often grouped with slurs. There are several ties across measures, particularly in the right hand. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes and chords. The overall mood is gentle and expressive.



Moderato کویستان ۱۹۶۶. فنون قهره راغی

A vocal line for a female voice, written in a single staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Moderato'. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several fermatas and dynamic markings throughout. The piece concludes with the word 'FIN' in a box.

FIN



Allegro maestoso

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The score begins with the tempo marking "Allegro maestoso" and the dynamic marking "ff risoluto". The first system includes a fermata over the first measure. The second system features a dynamic change to "p dolce". The third system contains several trills and slurs. The fourth system starts with a fortissimo "ff" dynamic. The fifth system includes a fortissimo "f" dynamic. The sixth system continues with complex rhythmic patterns. The seventh system concludes with a dynamic marking of "f" and a fermata over the final measure. The score is filled with intricate piano textures, including sixteenth-note runs, slurs, and various articulations.

AY

وہرگرتنی دہنگہکان بہ پنجه گۆرین

لہم راہینانہی لای خوارہ وہ دہنگہکان بہ چند پنجه بہ کی جیاواز و ہر نہ گیری بۆ نمونہ
 لہباری یہ کہم دا دہنگی ری لہسر زئی دووم (لا) بہ پنجه ہی یہ کہمیش و بہ پنجه ہی
 سنی ہمیش و ہر نہ گیری جا لیرہدا یقویستہ دہنگہ کہ بہ تہ واوی و ہر بگرین و ہول بدهین
 بہ پی ہی نہو پنجه ہی داوای نکا دہنگہ کہ و ہر بگرین • چونکہ ہم راہینانہ نامادہ بوونہ
 بۆ و ہرگرتنی دہنگہ ہرزہ کانی تریشس و راہینانہ بۆ خیرا و ہرگرتنیان •

راہینان

Moderato.
dolce

حسان حاجی قاسم
 جہمی پریزان

(A)

(B) (C) (D)

FIN

قالبی / لہ پیتی لہ سوو پاش کانا ، پاشی "A" دووبات لہ کرتیہ وہ .

Double stops

(راهبانی دوو دهنگی)

Lento.

راهبان

Moderato.

Moderato.

D. ALARD.

The finger remains on G.

The finger remains on Bb.

Scale in Thirds.

Scale in Sixths.

راهیتان

The 3rd finger must remain on the string.

The first part of the musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with several triplet markings (indicated by a '3' above the notes). The bottom staff is in bass clef and provides a rhythmic accompaniment with a steady eighth-note pattern.

The 4th finger must remain on the string.

The second part of the musical score also consists of two staves. The top staff continues the melodic line from the first part, maintaining the key signature and time signature. The bottom staff continues the rhythmic accompaniment. The notation includes various note values and rests, with a final double bar line at the end of the section.

تی بینی / ناگات لین بین شو په نجه یه ی بسوی دست نشان کردوی له و راهیتانه ی لای ساره وه
 اقایین په نجه کان هه لبرپی (شو ده نگه ی ژماره که ی له سر نو سراوه)

راهیتان

The third part of the musical score consists of five staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with various note values and rests. The bottom four staves provide a complex rhythmic accompaniment with multiple layers of notes and rests, creating a rich harmonic texture.

Moderato.

The musical score is written in G major and 3/4 time. It begins with a chordal introduction in the first staff. The second staff features a melodic line with three ornaments labeled (a), (b), and (c). The third staff is a bass line starting with a fermata. The subsequent staves (4-12) contain a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with various ornaments and dynamics like 'p' and 'f'.

CONCERTINO

im Stil von Antonio Vivaldi (1680-1743)

I. & III. Position

In the style of Antonio Vivaldi / Dans le style d'Antonio Vivaldi

M. = in der Mitte / Middle / au milieu

Sp. = an der Spitze / At the Tip / À la pointe

..... = feste kurze Striche / Detached / Détaché court

----- = breite (geschobene) Striche / Broad bowing / Largement détaché

Violino

Ferdinand Küchler, Op.15

Allegro moderato

The image displays ten staves of musical notation in G major (one sharp). The notation includes various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Dynamics such as *mf*, *cresc.*, and *f* are indicated. There are also articulation marks like accents and slurs. The music is written in a single system across ten staves.

Musical score for guitar in G major, featuring various movements:

- Siciliano. Larghetto**: *allargando*, *p ma espressivo*, *mf*
- Allegro assai**: *p*, *f*, *p*, *f*, *attacca subito*
- Adagio**: *f*, *p*
- cresc.**: *f*, *p*, *f*, *p*

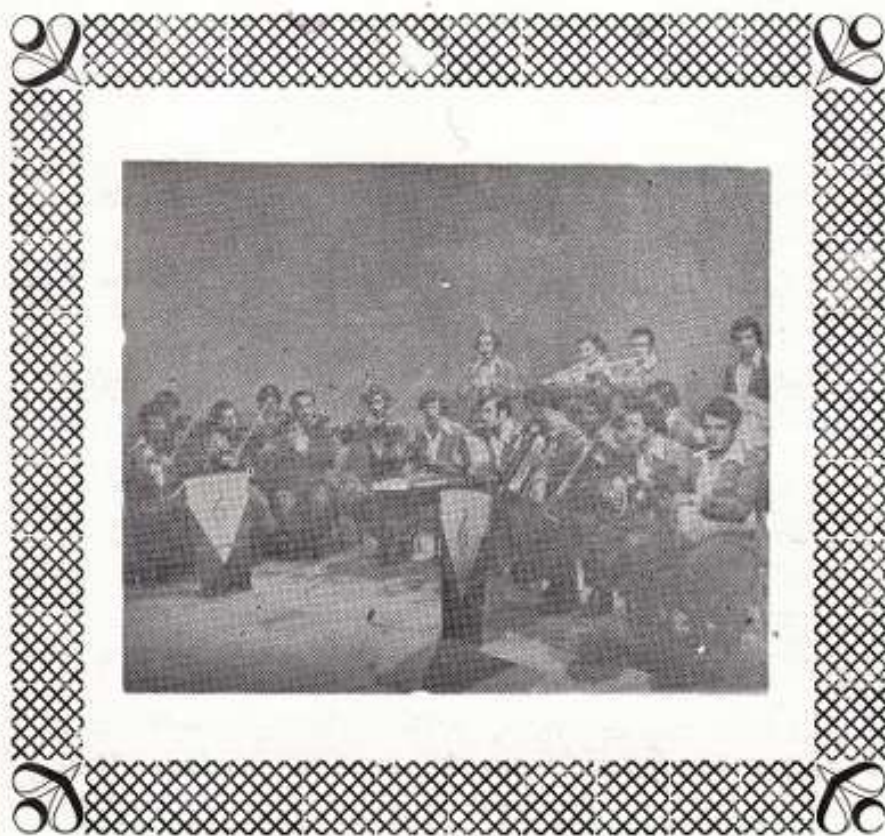
The score consists of ten staves of music, with measure numbers 1, 2, 4, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, and 80 marked.

85 90 *sp.*

95 100 105

110 *senza allargando*

The image shows a musical score for four staves, likely for a string quartet or similar ensemble. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff begins at measure 85 and ends at measure 90 with a dynamic marking of *sp.* (pizzicato). The second staff continues from measure 95. The third staff continues from measure 100. The fourth staff begins at measure 110 and includes the instruction *senza allargando*. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks.



MOZART
MASS DON JUAN.

Andante
p molto cantabile.

mf *dolce* *molto*

a tempo

47

S' Allegro

POCO rit. *a tempo* *POCO rit.*

a tempo

18

براهمس

HARMONIC SOUNDS

هندی دهنگ هیه که پریان تهوتری نلاجولیت Flageolet که لهراستیدا به بهکار هینانی که وانه بهسوکی و دانانی په نجه به سوکی هم دهنگانه مان بو درنه چن هندی هم دهنگانه دهنگه راستیه کائن به لام هندی کیان دهنگی ته وای نه شوین په نجه نین و له کاتی دانانی ژماره ی سفری ینگلیزی له سه روی ژماره ی په نجه که وه پیوسته که وانه و په نجه به سوکی به کار به نین بو دره هینانی هم دهنگانه وه که له مشهوره پدا که نوکتالیک (جهوت دهنگ) له خوی بهر زتره *



هم دوو دپړه ی خواره ودها بو مان: درنه که وتی له به کار هینانی په نجه و که وانه به سوکی نه و دهنگانه چین که درنه چن دپړه سه روه ی له کاتی په نجه داناندا یه به لام دپړه خواره وده ی نه و دهنگانه یه که بو مان درنه چن *

As played
له لای داسا

Real Sound
ره لای داسا و او تار

راهیتان

METRONOM

میترونۆم

ههچ كهسێ كه ئاوازێك داده نێن فرمانی سه رشانیتتی كه خێراییی ئاوازه كه دیاری بكا ، تاكو گۆرانی بیژ یا موسیقاژهن ئاوازه كه به پێك و پێكی و بێ ته ته له كردن بخته به رگوئی . زانیاریكی ته له مانی كه ناوی (ژۆهان میلیزل) وه له میكانیكدا زۆر شاره زا بووه و سالی ۱۷۷۲ له شاری (رایتر بۆن) ی ته له مانی له دایك بووه و سالی ۱۸۲۸ كۆچی دوا یی كردوه ، بۆ دهست نیشان كردنی خێراییی وه سه رخۆیی ئاواز ، ئامێریكی دروست كردو ناوی نا - میترونۆم - و زۆر جار ییش به ناوی دروست كه ره كه په وه ده ناسر ئی بۆیه ده لێن - میترونۆمی میلیزل - .

میترونۆم ئامێریكی به ندۆلێكی هه یه وهك به ندۆلی سه عاتی چالمه وه له بنه وه ی قایم كراوه و قورسایكی پێسه كراوه كه به ئاسانی ته م قورساییی به بۆ سه رو خوار دێت و ده چێ به سه ر به ندۆله كه دا . تا ته م قورساییی به بۆ سه ره وه بچێ جولاندنه وه ی به ندۆله كه خاوتر ته پێته وه و تا بۆ خواره وه بچێ جولاندنه وه كه ی خێراتر ته یی . ته م به ندۆله له به رده م راسته یه كدا دێت و ده چێ كه كراوه به چه ند به شێكه وه وه ره به شه ژماره یكی له سه ر نووسراوه . بۆ نمونه . . ته گه ر قورساییی به كه مان هێنایه به رده م ژماره (۶۰) و ئامێره كه مان قورمیش كردو به ندۆله كه كه وته هات و چۆ ، ته مه ته وه ته گه یه نێ كه به ندۆله كه له ده قیقه یه كدا شه ست جار دێت و ده چێ ، واته هه ر جووله یه كی له یه ك سانیه دا پرووده دا . ته گه ر قورساییه كه مان هێنایه به رده م ژماره (۱۲۰) ته مه ته وه ته گه یه نێ كه به ندۆله كه له یه ك ده قیقه دا سه دو بیست جار دێت و ده چێ واته له سانیه یه كدا دوو جار ته جوولێته وه .

هه ندێ جار له سه ره تای ئاوازیكی نووسراودا ته مه ده بینین $M.M \text{ } \downarrow = 60$

یانی میترونۆمی میلیزل ژماره كه ش یانی ته و قورساییی سه ر به ندۆلی میترونۆمه كه پێویسته بخرێته به رده م ژماره (۸۰) ، چونكه خێراییی ئاوازه كه پریتی یه له (۸۰) نوار له یه ك ده قیقه دا . . !

جاله موسیقادا خێراییی هه موو ئاوازیك ناویكی تا بیه تی هه یه بۆیه له میترونۆمدا ته و زاراوه یه ی له و جوړه خێراییی به ده تێن له وه به ر ژماره كه وه نووسراوه . . بۆ زیاتر روون كردنه وه ی ته مه ته وا ته و زاراوانه ده نووسینه وه و ده ست نیشانی شی ته كه یین هه ریكه یان چه ند نواری تیا ته یی له ده قیقه یه كدا . . سه یری لا په ره ی (۱۰۱) بكه .

نشانه کان	ژماره ی نوار له دقیقه به کدا
Largo	48 ————— 40
Lento	52 ————— 48
Adagio	56 ————— 52
Larghetto	63 ————— 56
Andante	69 ————— 63
Andantino	72 ————— 69
Sostenuto	76 ————— 72
Comodo	80 ————— 76
Maestoso	84 ————— 80
Moderato	104 ————— 84
Allegretto	116 ————— 104
Animato	126 ————— 116
Allegro	138 ————— 126
All. assai	152 ————— 138
All. vivace	160 ————— 152
Presto	184 ————— 160
Presto	200 ————— 184
Prestissimo	208 ————— 200

میسانه کان و ناوه کانیا به ئینگلیزی

THE INTERVALS.

The diagram illustrates musical intervals on a staff with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The intervals are categorized as follows:

- UNISONS:** Perfect, Augmented, Minor, Major, Augmented.
- THIRDS:** Minor, Major.
- FOURTHS:** Perfect, Augmented, Diminished.
- FIFTHS:** Perfect, Augmented.
- SIXTHS:** Minor, Major.
- SEVENTHS:** Minor, Diminished, Major.
- OCTAVES:** Perfect, Augmented.
- NINTHS:** Minor, Major, Augmented.
- TENTHS:** Minor, Major.

فیبراتو : -

له زار اوو موسیقاییه کانداسی هندی شتمان کردوه که به کار نه هیئرئ له گه لئ
لئدانی موسیقادا بۆ خۆش کردنی شه و تۆنه ی که پئ ویسته . بۆ نمونه ووشه ی (DOLCE) که
له کاتیکه شه و تۆنه موسیقاییه پئ ویستی په لئداتیکه خۆش هه یه شه ووشه یه ی له ژیردا
نه نوسرئ جا لئره دا باسی فیبراتو نه که پئ که جۆریکه له و شیوانه ی شه بنه هۆی خۆشی ده نگه
موسیکا ، هه رچه نده هه یج سه رچاوه یه کی به که لکم له م باره یه وه ده ست نه که و توه تاکو
پتوانم زۆر به دورو درئزی باسی بکه م ، له گه لئ شه وهدا فیبراتو وه کو شه ی تا ئیستا باوه
به دورو شیوه نه کرئ : -

۱ - له کاتیکه که شه و ده نگه نه ی کاته کانیان تۆزئ درئزه به واتایه کی تر موسیقا خاوه کان
نه توانین به هۆی هاتوچو پئ کردنی ئانیشکی ده ستی چه پ به ره و له ش و گیراننه وه ی
بۆ شوینی خۆی ، به مه رچئ شه و ده نگه ی که په نجه که ی له سه ر دانراوه نه هیلین له شوینی
خۆی ببزوئ هه رچه نده شه هاتوچو کردنه به ئانیشک شه بیته هۆی جولانندی په نجه که به لام
به شیوه یه کی زۆر که م که زۆر دوره له نه شاز (ناخۆش) کردنی ده نگه که و شه بیته هۆی
خۆش کردنی ده نگه که جا بۆ شه مه به سه پئ ویسته له سه ره تادا زۆر به خاوی هاتوچو به
ئانیشکان بکه ین تاکو به ره به ره رادیین *

۲ - به هۆی جولانندی مه چه ک به ته نها به هه مان شیوه . هانینی به ره و پئ شه وه و بردنی به ره و
دواوه به مه رچئ په نجه پئ ویسته که له شوینی خۆی نه جو لئیرئ ، شه شیوه یه ش
پئ ویستی به راهینان هه یه له پئشا به خاوی و له دوا ییدا به خیرایی تاکو رادیین ، فیبراتو
شه بیته هۆی گۆرینی جۆری ده نگه که (به هۆی که م کردن و زیاد کردتیکه زۆر که می
درئزی ژئ که وه) به ده نگتیکه خۆش تر له و ده نگه ی که به پئ فیبراتو یه . چۆنیه تی به کار
هینانیشی شه که و پئ سه رشانی که مانچه شه نه که و نابئ به هه یج جۆریک جولانندی
مه چه ک و ئانیشک بیته هۆی جولانندی که مانچه که .

سایه

مذهبه رفاغی «۱۹۶۸»

Handwritten musical score for the piece "سایه" (Sāye) by M. R. Rāfi, dated 1968. The score is written on 12 staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff is in bass clef. The third staff has a "tempo" marking and a "Pizz" (pizzicato) marking. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and a fermata on the final note.

Musical score for the first piece, featuring three staves of music in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values and articulation marks.

فرانسس راور "۱۹۷۰" زبردہ حصہ

Allegro

Musical score for the second piece, titled "فرانسس راور "۱۹۷۰" زبردہ حصہ", featuring eight staves of music in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked *Allegro*. The notation includes various rhythmic values, articulation marks, and fingerings (1, 2, 3).

لاوك

مسلح بره شرف ١٩٧٥

Moderato

Allegro-B

Allegro

ش

فاله سرکار ۱۹۷۶

Moderato

8v.....

RALL

Allegretto

Rall.....

FIN

باری دهمی نم پارچه موسیقی بهم شیوه به



Moderato

تاجه رو

سلاح ره تون ۰۱۷۲۰

Tanto

rit.

1 2

1 2

ss

ss

وليم يوحنا «١٩٧٠» سما

Allegro moderato

Tempo Solo

Moderato Rit

A گه رده لولی پاییز نوبلیرت عیسا

Moderato

FP F

Allegro-Moderato

Moderato

F F G H I

Allegro

FP

بیره قه‌ره‌دانی ۱۹۶۹. هم وزین

Handwritten musical score for "Bireh-e Qahereh" by Hossein Zareh, 1969. The score is written on ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a tempo marking of quarter note = 84. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some passages marked "Fin" and "Tempo". The score concludes with a double bar line and the word "ROLL" written below the final staff. The word "PIZZ" is also visible below the penultimate staff.

10
16

8V.....

♩ A

.....RALL

کاریمول ۱/۴ نرودہ نگہ نزم نہ کریتہ وہ بر وانی ۲/۴ نرودہ نگہ لے نرودے

فرنیس داور "۱۸۷۰" نرزمی

Allegro-Moderato

122

نيكا محمد الأحمد، ١٩٦٩

Musical score for guitar, consisting of ten staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and fingering instructions. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a bass clef. The score concludes with the word "FIN" in a box on the tenth staff.



بنگ، حسن به فراو

The musical score consists of ten systems of notation. The first system features a melody in 4/4 time with a key signature of two flats, marked *Allegro*. The second system continues the melody. The third system shows a rhythmic accompaniment with eighth notes. The fourth system continues the accompaniment. The fifth system marks the beginning of a new section with a key signature change to one sharp and a 2/4 time signature, marked *Allegro* and *Pizz*. The sixth system continues this section. The seventh system marks a section change to *Andante*. The eighth system returns to *Allegro* with a 4/4 time signature. The ninth system continues with a *p* dynamic marking and includes markings for *Allegro*, *rit*, and *Tempo*. The tenth system concludes the piece with a final cadence.

دلیر شیراھیم

Moderato *sf*

The musical score is written on 12 staves. It begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato' and the dynamic is 'sf'. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several repeat signs and first/second endings. A section starting on the sixth staff is marked 'S. Tempo' and features a 4/4 time signature. This section includes a 'pizz' marking and a 'sf' dynamic. The score concludes with two first and second endings on the final staff.

سەرئێج

- پێش نهوهی دهست به خوێندنهوهی ئەم کتێبه بکهیت تکایه ئەم هه لانه راست کههوه •
 - لاپههه ۱۲ دێپری - ۹ - (دوو له سهه چوار، یان شهش له سهه ههشت) •
 - لاپههه ۲۲ پراڤینان له سهه کێشی سهی له سهه چوار •
 - لاپههه ۳۹ مۆسیقای شیرین •
 - ۱ - باپری دهیه می نیشانهی دووپات کردنهوهی یهک باپه •
 - ۲ - باپری ۲۳ نۆتهی یهکهم (لا) نوارهو دوو نۆتهکهی تر (سۆلو می) کرۆشن •
 - لاپههه (۵۳) کاروانی شههیدان له کلێلهی (پێی) ی گهورهیه یانی پین ویسته له پێش پابهری کێشه که نیشانهی (دۆ دێریش) دابنێین بهمانای هههچی (فا) و (دۆ) ههیه له مۆسیقا کهدا (دێزه) (نیو تۆن) له دهنگه سهروشتهکهی خۆی پهرزتره •
- له لاپههه (۶۴) باسی ستاکاتوی بهیه کهوه به سهراومان کردوه لێره دا پین ویسته هه ندیئ شت پروون بکهینهوه که له کاتی خۆیدا ئەم توانیوه باسی بکهیم ستاکاتۆ نیشانهکهی خالێکه ئەخریته سهه یان ژێر نۆتهی مۆسیقا ئەگه ره بهی نیشانهی بهیه کهوه بهستنهوه بوو ئەوا نیوهی کاتی دهنگه که کم ئەکاتهوه بهلام ئەگه ره هاوو نۆتهکان به نیشانهی بهیه کهوه بهستن به سهه یان بهیه کهوه ئەوا ¼ دهنگه که کم ئەکاتهوه •
 - بهلام سهی کاتوشمان ههیه که نیشانهکهی سن گۆشهیهکی بچکۆلهی پهکرارهوهیه ئەخریته سهه یان ژێر نۆتهی مۆسیقا و ¼ ی کاتی مۆسیقا که کم ئەکاتهوه •
- لاپههه (۶۶) دێپری - ۸ - (ئهوا دوو له سهه سهی ئەو دهنگه سهه کیهی بۆ وه ره نهگیرئ) •
 - لاپههه (۸۸) دێپری - ۴ - باپری دووههه سهی نۆتهی یهکهمی (لا ، سی) دهل کرۆشن و نۆتهی سهی یهه (دۆ) کرۆشه •
 - لاپههه (۱۱۰) دێپری - ۷ - باپری پێنج یهکهم جار لێ ئەدرئ بهلام له دووپات کردنهوهی پرسته مۆسیقا کهدا باپری پێنجهم لێ نادرئ له باتی ئەو باپری شهشهم لێ ئەدرئ •
 - لاپههه (۱۱۰) دێپری - ۸ - باپری شهش له یهکهم جاردا لێ ئەدرئ بهلام له دووپات کردنهوه دا لێ نادرئ ، بهتکو له باتی ئەو باپری حهوتهم لێ ئەدرئ •
 - لاپههه (۱۱۰) دێپری - ۱۰ - باپری سهی دوو نۆتهی کۆتایی که (فا ، می) یه کرۆشن •
 - لاپههه (۱۱۲) دێپری - ۴ - باپری کۆتایی شهش نۆتهی تیا به نۆتهی کۆتایی (پێی) یه به کاتی کرۆش •

سو پاس ۰۰۰ بۆ

هونه رهندهان قادر ميرخان ۰۰۰ سمکۆ ناکام ۰۰۰ کمال مصطفي

که له وینه کيشان و دهست نووسيندا يارمه تيان دام چ بهرک چ ناوه رۆک •

هه مو کارگيراني چاپخانه ي زانکۆ که به و په پرى دلسۆزیه وه له کارکردنان •



ژماره ي سپاردن له کتیبخانه ي نيشتماني له به غا ۱۳۹۹ سالي ۱۹۷۸

نرخي (يهك دينار) ه

له چاپخانه ي زانکۆي سلیماني له چاپ دراوه

Violin Learning

BY

Salah Raouf

سراجاوه كان

References

- 1- Practical Tutor for the VIOLIN
- 2- Roland Violin Method
- 3- Kayser Etudn.
- 4- Wohlfahrt Violin Studies.
- 5- The Sevcik For Violin
- 6- Hans Sitt'OP 32Book'1
- 7- Mazas Study
- 8- Methode Pour Violon par Charles Dancla
- 9- Beriot Violin Method For Beginners

١٠- نظرية الموسيقى (ادلف دانها وزير) ترجمه محمد رشاد بلوران

١١- تمهيد الفن الموسيقى (ماكس بنشار) ترجمة محمد رشاد بلوران

١٢- قواعد الموسيقى الغربية وتلوقها الدكتور محمد محمود سامي حافظ

١٣- تربية السمع وقواعد الموسيقى الغربية سعاد علي حنين

١٤- مبادئ الموسيقى النظرية (ف. آ. فاخا روميف) ترجمة الدكتور رؤوف موسى الكاظمي

١٥- مجموعة من اعداد نشره القيثارة من مطبوعات دائرة الفنون الموسيقية

Sulaimanyah

1978